

CALMANTE
VITAMINADO
 CALMA Y ANIMA
 la tableta que da bienestar CONSULTE A SU MEDICO

LA CIUDAD VIVIO UN DIA DE OTOÑO EN PLENO AGOSTO

VENDAVAL SOBRE GRANADA

- DURO UN PAR DE MINUTOS, A LAS DOS Y MEDIA DE LA TARDE
- LA VELOCIDAD DEL VIENTO FUE DE 97 KILOMETROS POR HORA
- NUMEROSOS ARBOLES FUERON ARRANCADOS DE CUAJO Y VOLARON PERSIANAS, ALEROS Y TEJAS
- NO HUBO QUE REGISTRAR VÍCTIMAS, PERO SI IMPORTANTES DAÑOS
- LOS BOMBEROS TUVIERON QUE MULTIPLICARSE PARA RESTABLECER EL TRANSITO EN ALGUNAS VIAS



Que el tiempo está revuelto en pleno agosto nos lo demuestra la presente fotografía, en la que aparece una señora por la calle con una toquilla de lana

A su paso por la provincia

DAÑOS EN HUETOR VEGA

EL VIENTO DEJO SIN TECHUMBRE EL CINE Y UN TALLER METALURGICO

A CAUSA DE LA CAIDA DE VARIOS POSTES, EL TRANVIA DE LA ZUBIA INTERRUMPIO SU SERVICIO

Anoche recibimos noticias en nuestra Redacción de que el vendaval, a su paso por los pueblos de la vega, principalmente, cercanos a la capital, había causado daños en diversas edificaciones y en el campo, pero sin registrarse víctimas.

En Huétor Vega, concretamente, el vendaval derribó uno de los cartabones de la nave de un taller metalúrgico, y la presión del viento hizo volar las chapas de uralita del tejado. También volaron por los aires las tejas de la techumbre del cine de la localidad. Igualmente sufrió daños el campo de Huétor, pues numerosas higueras fueron arrancadas de cuajo.

El vendaval causó igualmente estragos en el tendido de la línea de tranvías, en su red provincial. Por esta razón, el tranvía de La Zubia interrumpió el servicio durante varias horas, a causa de la caída de varios postes del tendido tranviario.

TORMENTA SOBRE SEVILLA
 SEVILLA, 8.—Una fuerte tormenta, con gran aparato eléctrico, ha descargado hoy sobre Sevilla desde las primeras horas de la mañana. El viento alcanzó en algunos momentos velocidades de 97 kilómetros a la hora, según informa a "Cifra" el servicio de meteorología del aeropuerto nacional de San Pablo.

La cantidad de agua recogida desde las siete de la mañana hasta las doce, PASA A LA PAGINA 2

Decididamente, el verano 71 es un verano loco. Llevamos unos días que no parecen de verano. Increíblemente, la temperatura acusa fuertes altibajos y por las noches, sobre todo, el fresco habitual de Granada ha pasado a ser frío. No es extraño, por lo tanto, que rebecas y jerseys se paseen por la ciudad con olor a neftalina. Por supuesto, las piscinas no atraen a nadie porque ausente el sol no apetece el baño. Y cuando confiábamos en un domingo soleado y caluroso, como cualquier domingo de cualquier verano, Granada vivió ayer una jornada con todo el color, olor y sabor del otoño... en pleno agosto. Incluso con un fortísimo vendaval, infrecuente en el mismísimo otoño. (Pasa a la Pág. 2)

ELISA (85 AÑOS) SE CASO CON ENRIQUE (80 AÑOS)

CADARSO DE LOS VIDRIOS (Madrid), 8.—Hoy contrajeron matrimonio en esta localidad, Elisa Aranda Arias, natural de Sevilla, de 85 años, y Enrique Ramos Leyra, de 80 años, natural de Madrid. Doña Elisa, que lleva cuarenta años viuda, fue secretaria en el Consulado General de España en la Argentina, y su esposo hoy, don Enrique Ramos, ha sido durante cuarenta años alcalde en las provincias de Zaragoza, Huesca y Teruel. El también es viudo desde hace diez años.

DOS MILLONES DE MARCOS EN EL SACO



Recientemente fue asaltado, en golpe audaz, un Banco de Munich. Dos malhechores mantuvieron como rehenes al director y al cajero del Banco, y a varias personas más, justamente hasta que intervino la Policía y dió muerte a uno de los sujetos y detuvo al otro. En la fotografía aparece el cajero cargando en el coche de los asaltantes un saco con dos millones de marcos

Los astronautas, en Honolulu

Han sido felicitados por Nixon

CONGRATULACION DEL PAPA AL PRESIDENTE

El tercer paracaídas del "Apolo XV" se enredó con los otros

HOUSTON, 8. — Cerca de tres mil personas dieron la bienvenida a los astronautas del "Apolo XV" a su llegada a Honolulu, en una etapa de descanso en su viaje hacia el Centro Espacial de Houston, después de su fétid vuelo espacial de doce días.

Los astronautas David Scott, James B. Irwin y Alfreem M. Worden, saludaron a la muchedumbre que les aclamaba, antes de subir a bordo del "jet" de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas que los conducirán a Tejas. (Efe.)

FELICITACION DE NIXON
 WASHINGTON, 8.—El Presidente Nixon habló por teléfono ayer con los as-

PASA A LA PAGINA 2

CASAS DE CAMPO MOBILIARIO-ESTILO DECORACION



COBIAN
 SALONES DEL MUEBLE

MESONES, 20- PESCADERIA, 6

ANOCHÉ VENCIO AL ESPAÑOL, EN GERONA, POR DOS GOLES (LASA) A CERO

EL GRANADA GANO EL TROFEO "COSTA BRAVA"

(CRONICA ESPECIAL PARA HOJA DEL LUNES, EN PAGINA DECIMA)

Vendaval sobre Granada

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

Nosotros nos habíamos lanzado a la carretera de Málaga con el sano propósito de dar un paseo en coche. La mañana se mantuvo gris, plomiza, amenazando lluvia — que no cayó en todo el día — y sin demasiado calor. Cielo, pues, encapotado, sin sol y con una luz la ciudad propia de la estación otoñal. Pero a la vuelta del paseo en automóvil, a la altura de Santa Fe, cuando veníamos para acá, alrededor de las dos y media de la tarde, divisamos a lo lejos una impresionante nube de polvo y tierra — se apreciaba a simple vista porque no podía ser humo de ningún siniestro — que avanzaba desde la vega hacia el casco urbano de la capital con un frente anchísimo la nube y moviéndose velozmente. Era un fenómeno curioso de ver desde la carretera, como tuvimos nosotros ocasión de contemplar. Pero, la verdad, no le dimos demasiada importancia, ya que estábamos a las puertas de la ciudad y nada denunciaba que "aquello" era un vendaval de padre y muy señor mío. El coche avanzaba normalmente. Y es que veníamos detrás del vendaval o el vendaval iba delante de nosotros, que para el caso es lo mismo. Fue a la altura de La Caleta cuando nos dimos cuenta de todo.

LAS CALLES, ALFOMBRAS DE HOJAS DE ARBOLES

Al entrar en La Caleta, decimos, porque al enfilar la avenida de Calvo Sotelo el polvo que envolvía la atmósfera estaba visibilidad a la avenida y los edificios quedaban muy desdibujados. Nos sorprendió ver la calzada y los andenes para peatones materialmente alfombrados de hojas de los árboles, que acababan de ser arrancadas por la fuerza del viento.

Por Gran Vía no se había despejado aún de polvo la atmósfera, y alguna que otra persiana vimos por el suelo. Algunos establecimientos públicos permanecían todavía con sus puertas cerradas, esperando que pasara del todo el vendaval. Y a la altura de la calle de Reyes Católicos nos adelantó un coche rápido del Parque de Bomberos que hacía sonar la sirena, mientras los agentes de la circulación detenían a los vehículos para dar paso al de los bomberos.

Nosotros nos dirigimos hacia los pasajes del Salón y de la Bomba. Por un momento creímos que estábamos en octubre, no a mediados de agosto, o poco menos. Las calzadas de ambos paseos se hallaban cuajadas de hojas y de ramas de los arbustos.

ARBOLES CAIDOS

Avanzamos lentamente y al final del paseo de la Bomba estaban los bomberos que nos habían alcanzado por Reyes Católicos, tratando de restablecer la circulación por el puente. Verde, sobre el que había caído un árbol que hacía imposible cruzar el puente. Pero es que, además, a la entrada de la carretera de la Sierra todo el tendido de tranvías se hallaba sobre el suelo, dificultando también el tránsito rodado.

Allí fuimos informados de que otro árbol había sido abatido a la entrada de la carretera de Armilla, a la salida del puente del Genil y a la altura del ferial del Corpus. Efectivamente, el árbol quedó atravesado sobre la carretera, razón por la cual los vehículos tenían que pasar forzosamente por el solar del ferial. También había allí otra brigada de bomberos retirando el árbol y troceándolo.

Pasamos a la cuesta de Escoriaza, por el Salón, pero a pie, ya que otro árbol, enorme, que había en la esquina que da acceso a la placeta que domina Escoriaza quedó atravesado sobre la calle y no podía pasar ningún coche. Los bomberos se multiplicaron. También estaban en Escoriaza y en pocos minutos retiraron el árbol y lo cortaron en diversos trozos. La cuesta de Escoriaza quedó cubierta de infinidad de ramas de todo su arbolado.

EN LA ALHAMBRA

Subimos a la Alhambra, pero no ha sufrido mucho la acción del vendaval. Interiormente, en los bosques, sí se desgajaron muchas ramas, algunas enor-

mes, pero tan sólo cayó un árbol sin afectar, por cierto, el tránsito. En todo lo alto, ante un lateral del palacio de Carlos V, fue a parar una rama de considerables dimensiones. No estaban los bomberos cuando llegamos nosotros. Habían estado ya.

EN BELEN

En los hoteles de Belén, naturalmente. Allí se desplomaron un árbol y cables del tendido eléctrico. El árbol caído se hallaba sobre una escalinata de aquella zona de chalets. Curiosamente, pudimos comprobar que todos los árboles que derribó el vendaval fueron a caer sobre las calzadas, atravesándolas.

EN EL ALBAICIN

Nos trasladamos al Albaicín. Concretamente en San Miguel Bajo, en una plaza rodeada de árboles, uno de ellos se desplomó sobre dos viviendas, causando daños en los tejados. También cayó otro árbol en el patio de una finca.

La mayoría de los árboles que derribó el vendaval dejaron al desnudo sus raíces. Es decir, fueron arrancados de cuajo, saltando, como es natural, las losetas de la vía pública o el simple pavimento que rodean a los arbustos. En este aspecto el árbol abatido más impresionante se halla en la finca del señor Moreno Abril, en cuesta de Escoriaza. Un enorme castaño se estrelló materialmente contra una vivienda del guarda, haciendo saltar gran parte del tejado. Aquí pudo surgir la tragedia, ya que un matrimonio se hallaba dentro de la vivienda, pero tuvo la fortuna de que el peso del castaño fuera amortiguado en su caída por otro árbol, razón por la cual la vivienda no se vino abajo. Ni siquiera ha quedado cuarteada en sus paredes. Los daños se limitaron al tejado. Pero el susto del matrimonio fue mayúsculo.

EL VENDAVAL

El vendaval cruzó Granada en un par de minutos. Eran las dos y media de la tarde. Se dejó acompañar por un silbido fenomenal. Luego nos informó el Observatorio de Armilla que la velocidad del vendaval fue de noventa y siete kilómetros por hora, que ya está bien, pues vino a ser tres veces la velocidad del viento que tuvimos en nuestra ciudad el día anterior.

Naturalmente, el vendaval fue el comentario del día. Nosotros hemos pasado revista a los árboles caídos en la ciudad, pero habrá que subrayar también el sinfín de persianas, aleros, tejados y cristales que se vinieron abajo. Esto trae consigo el vendaval. Afortunadamente, no hubo que registrar víctimas. Sólo daños materiales. Y una jornada intensiva de los bomberos, que se multiplicaron en acción rápida y eficaz. Como siempre. Y también de los agentes municipales de circulación, que estuvieron allí donde corría peligro el tránsito rodado. Como siempre.—S. A.

PLAZO PARA RECLAMACIONES AL PADRON MUNICIPAL DE HABITANTES

Hasta el próximo día 31, de once a una, podrá ser examinado el padrón municipal de habitantes de 1970, que juntamente con sus resúmenes numéricos queda expuesto al público en el Negociado de Estadística.

Durante dicho plazo podrán formularse por el vecindario reclamaciones sobre inclusiones, exclusiones y datos de la inscripcón.

HOJA DEL LUNES (periódico editado por la Asociación de la Prensa), se vende en las bibliotecas de ferrocarriles de las estaciones de Granada, Guadix, Bobadilla, Ronda, Puente Genil y Córdoba.

Daños en Huétor Vega

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

ha sido de 42 metros cuadrados, por lo que numerosos lugares de la ciudad se han visto anegados y han sido muchas las llamadas que recibieron los bomberos, cuyo trabajo ha sido ininterrumpido desde las primeras horas de la mañana. Por otra parte, los bomberos tuvieron también que intervenir esta mañana en unos almacenes propiedad de «Uralita, S. A.», en la carretera de Irla Menor, en la extinción de un incendio, producido por causas no determinadas. Dos coches, con sus correspondientes dotaciones, se personaron en el lugar y localizaron con prontitud el siniestro que, al parecer, no reviste gran importancia.—(Cifra).

EN ECIJA

ECIJA (Sevilla), 8.—A las dos de esta tarde ha sufrido Ecija una tromba de aire huracanado, que ha tenido una duración aproximada de ocho minutos, producida de improviso y que ha dejado despobladas las piscinas y márgenes del río Genil, donde miles de personas pasaban un domingo que auguraban caluroso, como en teoría corresponde a la fecha estival en que nos encontramos.

Por encontrarse esta ciudad en un hoyo entre montes, el remolino de aire tuvo más intensidad, produciendo la natural alarma entre el vecindario.

En el club familiar del casino de artesanos, el viento arrancó de cuajo una pérgola de fábrica de ladrillo con tubos de hierro, de unos 30 por 8 metros, que cayó prácticamente sobre la piscina cuando se encontraban en el agua diversos bañistas. Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales.

Igualmente en toda la ciudad se ha dejado sentir los efectos del fuerte viento, que arrancó innumerables persianas y toldos, antenas de televisión, varios árboles y hasta un centenar de palmera de la Plaza de España, que no produjo accidente por estar la plaza desierta y las personas resguardadas en los portales de la misma.

Se han producido asimismo en la ciudad cortes del suministro de la energía eléctrica por caída de tendidos eléctricos en diversas zonas de la ciudad, así como caída de cables de teléfonos y telegrafos.—(Cifra).

SEGUIRA LA NUBOSIDAD EN ANDALUCIA

MADRID, 8.—Información general: Durante las últimas veinticuatro horas ha sido muy intenso el régimen de tormentas y chubascos en el valle del Guadalquivir, Extremadura y Golfo de Cádiz. Se han medido 52 litros por metro cuadrado en Sevilla (Tablada); 50, en Jerez de la Frontera; 37, en San Fernando; y 23, en Cáceres. A última hora de la tarde se han registrado algunas tormentas y chubascos en puntos aislados del Duero y Centro. En el resto del país el cielo ha permanecido parcialmente nuboso, con grandes claros en Levante, Galicia y Cataluña.

Predicción para mañana, lunes:

Cielo muy nuboso en Andalucía, la Mancha, Extremadura, Sureste y Baleares, con chubascos y tormentas de intensidad y distribución irregular y vientos racheados que a veces serán fuertes. Cielo nuboso en el centro y meseta superior, con riesgo de chubascos en el resto del país. Las temperaturas con tendencia a subir.

Temperaturas extremas: Máxima, de 34 grados, en Granada; mínima, de nueve grados, en Ciudad Real y León. En Madrid, 28 grados y ocho décimas a las catorce horas, y 18 grados a las seis horas.—(Cifra.)

HOY, MISAS EN LA CRIPTA DE FRAY LEOPOLDO

Hoy, día 9, permanecerá abierta, durante todo el día, la cripta del Siervo de Dios fray Leopoldo, celebrándose en ella la misa a las ocho de la mañana.

En la iglesia habrá misas a las ocho y nueve de la mañana y a las ocho y nueve de la tarde.

Los astronautas...

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

tronautas del "Apolo XV" desde Minot Island (Maine), después que éstos hablaran con sus familias desde el porta-helicópteros "Okinawa", que les ha recogido tras su perfecto amaraje en el Pacífico.

La misión ha sido un total éxito y os felicito por ello", le dijo Nixon al comandante Scott, después que el Presidente hubiera enviado un telegrama a la misión de control, con su felicitación oficial.

El Presidente Nixon invitó a los tres

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN LA COSTA BRAVA

El de la Vivienda, en Málaga

PALAFRUGELL (Gerona), 8.—En Caletilla de Palafrugell tuvo lugar anoche la "Cantada de Habaneras", que anualmente organiza la Asociación de Amigos de Caletilla. Numerosísimo público se dio cita en la plaza de "Port-Bo", entre el que se encontraba, como invitado de honor el ministro de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora, que está pasando unos días de descanso en la Costa Brava, aprovechando su estancia para supervisar distintas obras que se están realizando en esta zona de máximo interés turístico.

Acompañaban al ilustre huésped, el gobernador civil de Gerona y las primeras autoridades locales que siguieron con gran interés las actuaciones de los distintos grupos vocales que intervinieron. El festival resultó un completo éxito, dando una nota de color en este periodo de apogeo turístico en toda la región.—(Cifra.)

MALAGA: FIESTA EN HONOR DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA

MALAGA, 8.—En el Real de la Feria le fue ofrecida esta madrugada una fiesta al ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, y a su esposa, que se encuentran en Málaga de vacaciones.

La fiesta tuvo lugar en la caseta de la Peña «Juan Breva», a la que el ministro acudió acompañado del gobernador civil, alcalde y otras primeras autoridades malagueñas.—(Cifra.)

DEBEMOS DOTAR A LOS INVALIDOS DE UNOS CONOCIMIENTOS QUE COMPENSEN SU LIMITACION.

Excma. Diputación Provincial de Granada SECRETARIA GENERAL ANUNCIO

En el "Boletín Oficial" de la provincia núm. 155, de 11 de julio de 1971, y en el "Boletín Oficial del Estado" núm. 171, de 19 de expresados mes y año, se anuncia licitación, mediante el procedimiento contractual de subasta, de las siguientes obras:

Camino local de Fonelas al camino vetinal del kilómetro 127 de la carretera de Vilches-Almería a los Baños de Alicún, con presupuesto de ejecución por contrata de 5.325.133,— pesetas.

Camino local de Fonelas a Benalúa de Guadix, Trozo I (a partir de Benalúa), con presupuesto de ejecución por contrata de 4.836.171,— pesetas.

Las proposiciones, redactadas con arreglo al modelo, se presentarán en la Sección de Contratación de esta Secretaría General hasta las doce horas del próximo día 11 de agosto de 1971, encontrándose en la citada dependencia a disposición de los interesados el expediente de que se trata en unión de los pliegos de condiciones.

Lo que se hace público para el conocimiento de las personas a quienes pudiere interesar.

Granada, 29 de julio de 1971.—V.º B.º EL PRESIDENTE.—Fdo.: Enrique Martínez-Cañavate Moreno.—EL SECRETARIO GENERAL.—Fdo.: Antonio Hernández-Carrillo y Fdez.


El Ilustrísimo señor
Don Alberto Leiva Delgado
CORONEL DE SANIDAD MILITAR RETIRADO

Falleció en Santander el día 27 de julio de 1971, a los 79 años de edad,
confortado con los auxilios espirituales

R. I. P.

Su esposa, doña Carmen Rey Cebrián; hijos, don Alberto y don José-Ricardo; hijas políticas, doña Ana Sánchez-Cuervo y doña Siegrid Doring; hermana, doña Estrella; nietos, sobrinos y demás familiares

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se oficiará en la parroquia de San Andrés, de Granada, el martes, día 10 de agosto, a las doce horas, será aplicado por su eterno descanso.


SEGUNDO ANIVERSARIO
Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora
Doña María Torres Pereira

Que falleció el día 10 de agosto de 1969, a los 37 años de edad,
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, padre Francisco Bueno; su desconsolado esposo, don Andrés Moya Villanova; su madre, doña Carmen Pereira; padres políticos, don Andrés y doña Francisca; hermanas, doña Carmen y doña Trinidad; hermano políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistían a las misas que se celebrarán mañana, martes, día 10, en la iglesia parroquial de San Pío X (Zaidín), a las ocho de la mañana y siete de la tarde; iglesia parroquial de Illora, a las diez de la mañana, y en Málaga, iglesia de San Felipe Neri, a las ocho y nueve de la mañana

Granada, 9 de agosto de 1971



• "Agosto, frío en el rostro". "Agosto, el mes de las cabañuelas". "Agosto, el de las sorpresas". "Agosto, el de mayor concentración turística en nuestras playas". "Agosto, el de los torneos futbolísticos, el de los apasionantes toros". "Agosto, siempre". Llegó, acabó con las altas temperaturas —de momento— y hasta nos trajo una pizca de lluvia. Los que madrugaron el viernes pasado pudieron verla y sentirla. Unas gotitas, las suficientes para renovar la cargada atmósfera, y cambio radical en el clima. Las temperaturas —¡quién lo diría!— no se atrevieron a sobrepasar los treinta grados. Fue ron, en verdad, deliciosas. Confiamos en que sigan igual de bondadosas en lo que resta de mes, que es mucho.

• Granada, pese a las temperaturas, quedó solitaria, una vez más, en el fin de semana. Las playas siguen siendo el principal reclamo y no hay ciudadano que se resista a poner en marcha su utilitario y marcharse a la vera del Mediterráneo. Los que no lo hicieron, que fueron muy pocos, se sumaron al homenaje anual que se le rinde a la Virgen de las Nieves en Sierra Nevada. La romería al Veleta, acto culminante del denso programa confeccionado por el Centro de Iniciativas y Turismo, acaparó toda la atención serrana. Muchos romeros desafiaron los tres mil y pico metros del famoso pico penibético para ser partícipes de este emotivo acto. El día no ayudó demasiado, pero aún así y todo la concurrencia fue numerosa.

• Don José Luis Pérez-Serrabona y Sanz ha cumplido ya tres años al frente de la Alcaldía, tiempo relativamente corto que contrasta duramente con sus muchas y magníficas realizaciones. El alcalde ajoblanco, el alcalde dinámico, el alcalde de la eterna sonrisa, ha labrado ya, a golpe de sencillez, a golpe de fidelidad y tenacidad, algo que Granada necesitaba: un camino abierto hacia su definitivo resurgir. Sus muchas obras, que escapan a las posibilidades de este corto comentario, están plenamente reflejadas en la vida de una ciudad que por tenerlo todo, también lo necesita todo. En una ciudad que es complicada porque en ella late, con la lentitud de los años, una historia hecha gloria y fantasía; una historia difícil que riñe —tiene que reñir— con un presente menos dado a la sensibilidad y menos abierto al romanticismo. Nosotros, que hoy tenemos que recoger parte de esa ingente labor que jalona sus tres años de mandato, queremos dejar constancia de aquello que se nos antoja más importante y a la vez significativo. Don José Luis Pérez-Serrabona ha sabido ganarse el afecto, el respeto y la simpatía de todos nosotros. Y los granadinos, generosos y abiertos para otras cosas, somos tal vez demasiado herméticos para premiar, con nuestro agradecimiento, las buenas obras.

• Muchos kilómetros recorrió nuestra primera autoridad civil por las rutas del Marquesado y la Alpujarra. Don Alberto Leiva Rey ha cubierto ya una importante etapa de diálogos con todos esos pequeños o grandes municipios que salpican la geografía granadina. En esos diálogos, naturalmente, se habló de la fusión de los municipios, tema de palpitante actualidad y quedaron pendientes todos los problemas e inquietudes de nuestros pueblos. No faltaron, igualmente, inauguraciones. Destacando en este sentido las de Guadix y Lecrín.

• En la última sesión municipal, además del denunciado corte de agua en el Haza Grande, se habló de obras, como siempre, y se aprobaron muchas de ellas. También se le dedicó su pequeño lugar a la ya famosa "Dama de Baza", para la que tuvo frases muy cariñosas el alcalde, quien destacó la importancia del descubrimiento. De lo que no se habló fue del aniversario del señor Pérez-Serrabona, o cuanto menos nada de ello se dice en la reseña de los acuerdos. ¡Despistadillos que son nuestros ediles!

• Los deportes y los toros también estuvieron al orden del día en la semana que comentamos. Los amantes del balompié, sobre todo aquellos que acostumbraban a emplear parte de sus vacaciones en ver maniobrar a los discípulos de Joseito, despidieron con nostalgia a la muchachada rojiblanca. Los de la primera entidad futbolística local ya andan por tierras catalanas dándole al cuero, que es lo suyo. En el plano taurino también hubo motivo de comentario. Nuestro coso fue testigo de una nueva becerrada, en la que participaron, con acierto, los noveles de casa más descollantes. ¡Que sigan los festejos!

• Tenemos que acabar hablando de vendavales. Ayer —ignoramos si los playeros lo sabrán— el viento hizo de los suyos. Dió al traste con muchos ancianos arbolitos y tapizó la ciudad de ramitas y otras muchas cosas. Afortunadamente, no hubo víctimas que lamentar. Los árboles, en su caída, no molestaron a ningún pacífico viandante. La urbe, eso sí, más parecía otoñal que veraniega.

273 corresponsales distribuyen HOJA DEL LUNES (periódico editado por la Asociación de la Prensa de Granada), en las principales ciudades y pueblos de Granada, Jaén, Málaga, Córdoba y Almería.

Nuestra Ciudad

¿QUIEN QUEBRANTA NUESTRO SUEÑO?

¿Será posible encontrar en Granada alguna apartada zona donde no existan edificios en construcción ni perros que los guarden? Esta interrogante viene a ser compendio de otras muchas que formulan los granadinos, sobre todo aquellos que lograron emplear los ahorros de muchos años en un moderno "pisito" de una también moderna barriada. Y es que en estas barriadas, amigos, mientras el suelo siga siendo el mirlo blanco de las especulaciones y quede un sólo metro cuadrado sin edificar, los vecinos no verán nunca satisfecho su sueño de paz y tranquilidad ni, por supuesto, ese otro sueño puramente físico que debería consumarse cuando la noche impone su oscuro y tenebroso mandato. Porque ocurre que en estas obras que están estrangulando la urbe, de por sí estrecha, de nuestra Granada, además del pacífico guardián nocturno, se dejan ver y sentir perros con muy mal talante que no dudan en emitir sus sonoros y punzantes ladridos cuando denotan cualquier ruido por distante que este sea. Así, cuando los vecinos están sumidos en el mejor de los sueños, el leal canino, ignorante él, cumplidor él, ve pasar al panadero y ladra; ve pasar al "ye-yé" de altas horas y sigue ladrando; protestan los del sueño interrumpido y sigue ladrando y... ¡cómo ladra, amigos!

Algunos granadinos —loado sea el humor— se han tomado esto de los perros con cierta y muy plausible filosofía. Piensan que todo en esta vida tiene solución y que sería factible acabar con los "festivales caninos", empleándose alguna de estas dos medidas. Veamos.

Los perros —dicen los más severos— no tienen utilidad alguna dentro de las obras. Con el señor que asume la función de vigilante, está más que asegurada la protección de los materiales que se almacenan en el interior de ellas. Y añaden; deben, por tanto, arbitrarse normas que prohiban terminantemente, con amenaza de multa, la presencia de los perros en los solares semiedificados, o cuanto menos ponerse en marcha una campaña de recogida de perros vagabundos, medida esta última que acabaría también con aquellos caninos que sin guardar nada ladran a horas intespectivas.

SOLUCION IRONICA

"No queremos medidas drásticas", dicen otros afectados. No podemos olvidarnos de "La dama y el vagabundo", de Walt Disney. Nosotros también sufrimos, como cualquier vecino de esta Granada nuestra, con resignación, las consecuencias del perro callejero. Y hemos pensado que lo mejor sería

instituir un centro de capacitación canina. Algo así como un reformatorio donde personal competente consiguiera que todos los perros abandonados —¡pobrecitos!—, como aquellos que están al servicio de la Policía, alcanzaran a comprender cuándo puede ser útil su actuación y cuándo deben reprimir sus impulsos. De esta forma habría menos sueños interrumpidos, menos malestar y hasta es posible que en un futuro más o menos lejano tuviera que crearse la medalla al mérito canino en el campo de la investigación detectivesca. Curiosa sugerencia, ¿no creen?

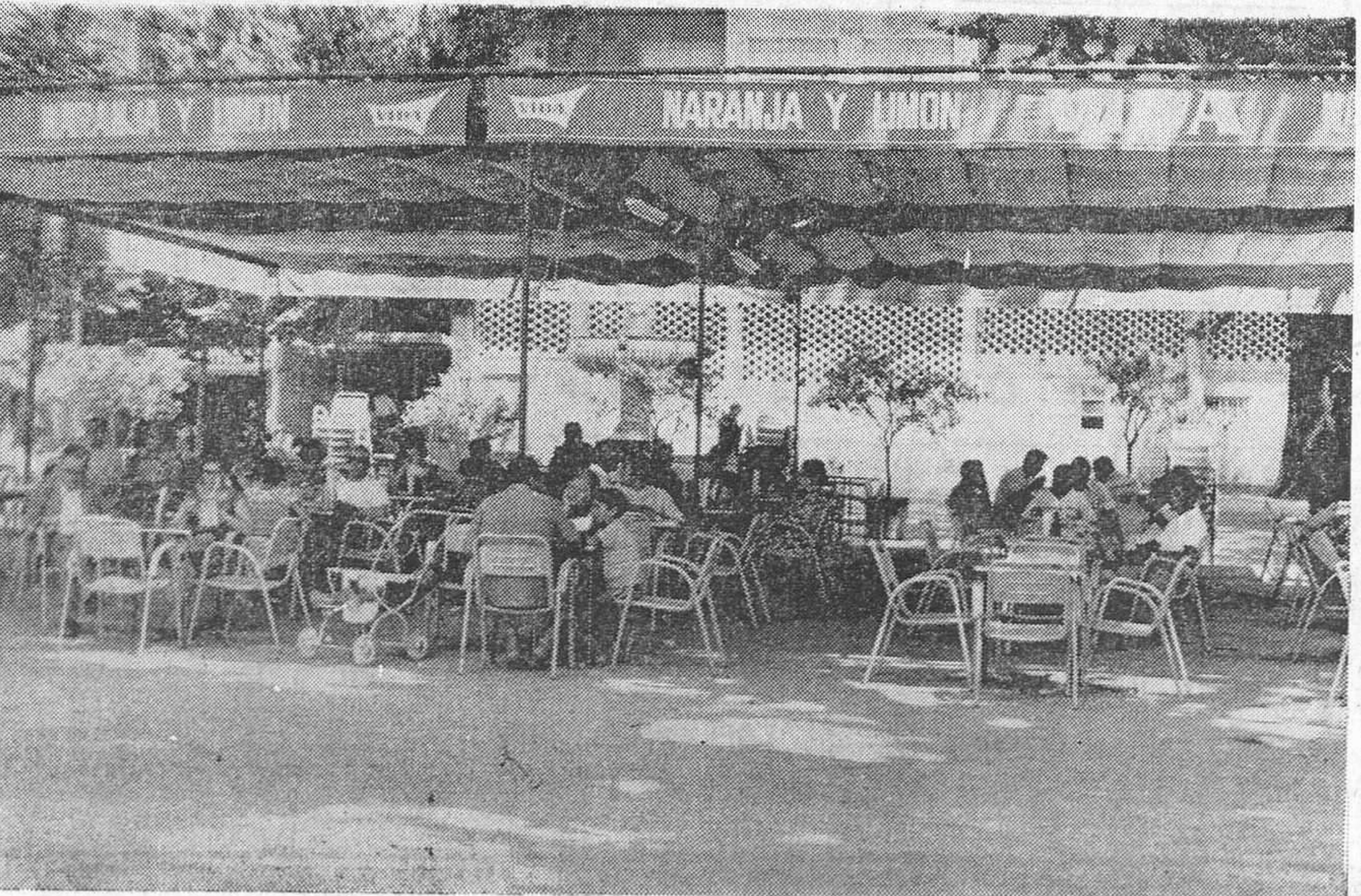
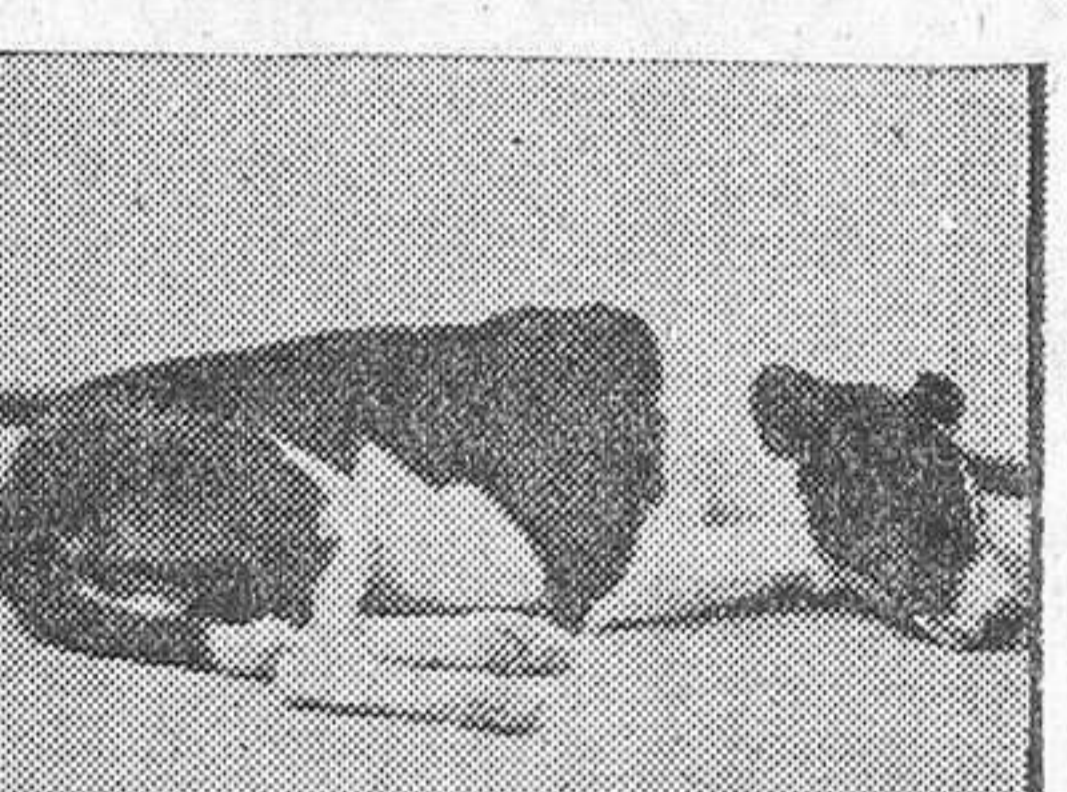
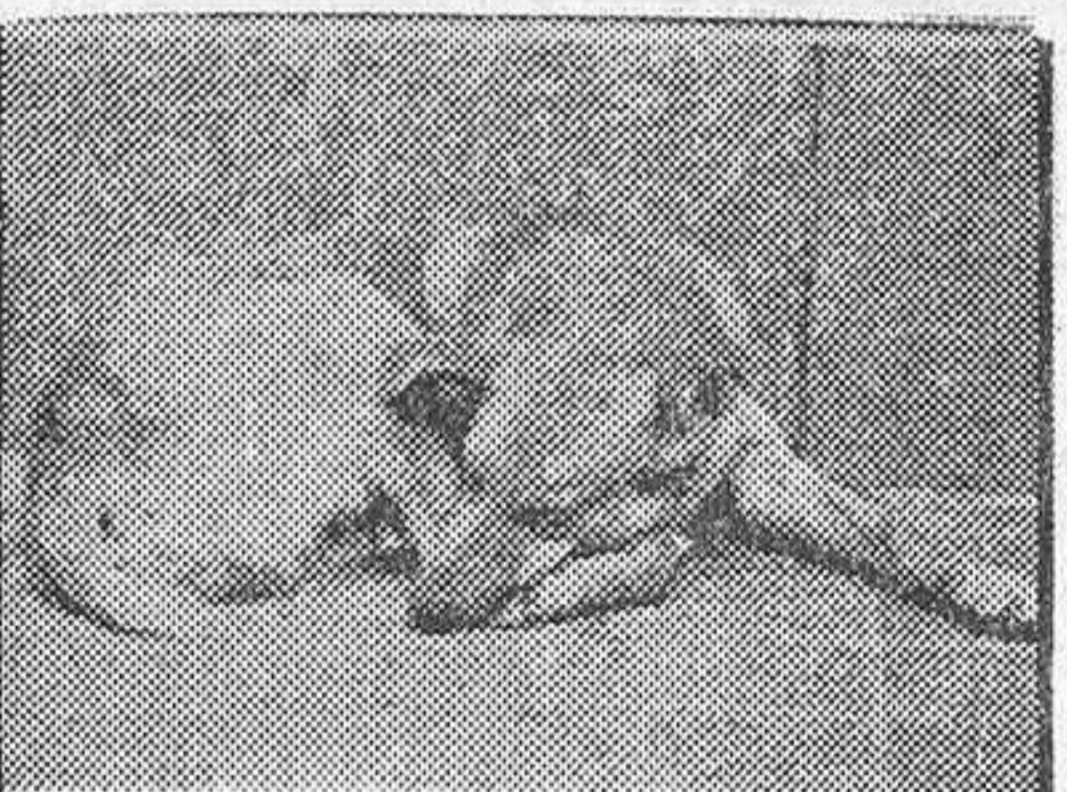
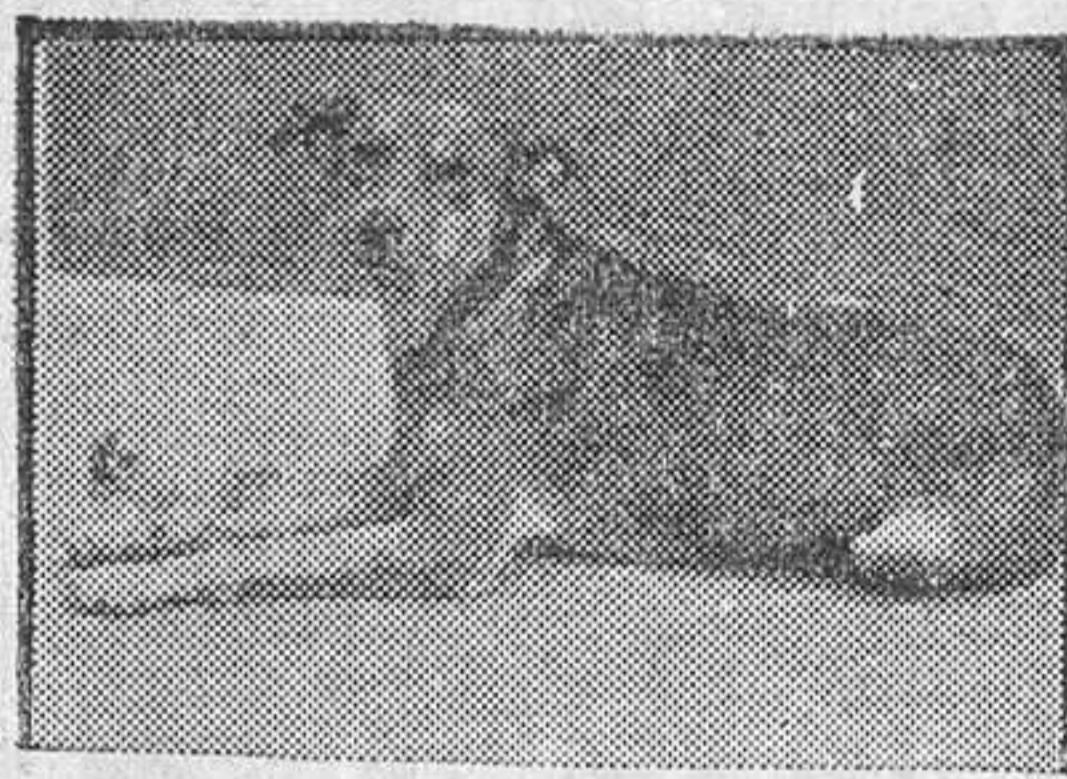
Mitad en serio, mitad en broma, el mal está planteado. Es una realidad irrefutable que los perros —a los que nosotros tenemos especial simpatía— están dando motivos más que sobrados para que se vigilen sus torpes y ciegos movimientos. Ladran demasiado en los nocturnos granadinos y consiguen muchas veces dar al traste con el dormir del pacífico ciudadano, sobre todo en la actual época, única que permite mantener ventanas y balcones abiertos mientras gozamos del placido sueño de cada día.

LOS OTROS RUIDOS

Las reuniones caninas y los fieros guardianes de todas esas fortalezas de ladrillos que se elevan en torno a las obras, molestan, bien es cierto. Pero también es un hecho comprobado e igualmente molesto —y de esto nada nos dicen nuestros comunicantes— que en determinados sectores de la ciudad, los que tienen próximos a ellos las salas de fiestas, a la hora de cierre de estos establecimientos, se dejan sentir reminiscencias de la fiesta flamenco: sones de palmas y algún que otro intento de imitar a los grandes "cantaores" del momento. Y también es un hecho comprobado que en muchas terrazas, de aquellas que permiten la permanencia de sus clientes hasta altas horas de la noche, estos mismos clientes —no todos, naturalmente— no observan la debida compostura en cuanto al tono de su voz y sus diálogos o polémicas —aquél o éste jugador, la mejor o peor calidad artística del "El Cordobés", etc.— contribuyen a quebrantar la paz y tranquilidad necesarias para que podamos dormir como Dios manda.

Nosotros, naturalmente, no queremos darle más vueltas al asunto. Hemos procurado recoger en estas líneas el pensar y sentir de los granadinos —tarea que ellos mismos nos han facilitado— y nos damos por satisfechos con saber que lo intentamos.

MARTINEZ PEREA



Lunes, 9 de agosto 1971
SAN ROMAN

CULTOS
JUBILEO DE LAS XL HORAS
Circula en la parroquia de los Santos Justo y Pastor.
ADORACION NOCTURNA
En la capilla de la Misericordia.
EL TIEMPO, SEGUN ARMILLA

Observatorio de Armilla. — Servicio Informativo de Prensa y Radio, correspondiente al día de hoy: Temperaturas a las 8, 14 y 19 horas 20, 26,6 y 22,6 grados. Presión en milímetros, 703,3, 703,2 y 704. Humedad relativa, 55, 45 y 66 por 100. Temperatura máxima, 34,2 grados a las 15,15 horas. Temperatura mínima, 19,2 grados a las 4 horas. Temperatura mínima junto al suelo (15 centímetros), 18 grados. Recorrido del viento en 24 horas, 260 kilómetros. Velocidad máxima, 97 kilómetros, a las 14,50. Dirección dominante del viento: Suroeste. El Sol sale a las 6,25 y se pone a las 20,15 horas. Pronóstico del tiempo: Nubosidad variable vientos moderados de dirección variable y temperaturas en alza.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hasta las once de la noche estarán de guardia durante toda la semana, las siguientes:

Carrera del Genil, 5; Reyes Católicos, 42; Gran Vía, 57; San Jerónimo, 13; Alhóndiga, 25; Elvira, 10 (Plaza de San Gil); Carril del Picón, 22; Placeta de Cauchiles (Albacín); Avenida de Andalucía, 10; Paseo del Violón, 7; Almenilla, 10 (Camino de Ronda), junto a Barreiros; Carretera de la Sierra, 28; Carretera de Dilar (Torreleja); Mulhacén, 25 (Barrio Figares); Recogidas, 31.

SERVICIO NOCTURNO
Gran Vía, 27 (antes 31); San José Baja, 31; Camino Ronda, 78 (junto a Callejón de Nevot).

TELEFONOS URGENTES

Telefonos para casos urgentes.— Bomberos, 23 82 22; Casa de Socorro, 22 12 63; Hospital Clínico, 231 885; Hospital de San Juan de Dios, 223 350; Policía Municipal, 22 14 65; Guardia Civil, 23 14 39; Policía Armada, 22 28 63; Compañía Sevillana de Electricidad 221 465.

BAQUERO MOTOR
Y CAMIONES **Avia** PRESENTAN EL PROGRAMA DE TV DE HOY

TELE

PROGRAMA PARA HOY
Sobremesa.—1,45: Carta de ajuste; 2,00: Apertura y presentación; 2,02: Sobre la marcha; 3: Noticias; 3,25: Roma, mi amor; 3,50: Con vosotros; 4,50: Despedida y cierre.
Tarde.— 7,15: Carta de ajuste; 7,30: Apertura y presentación; 7,35: Mirada al mundo; 8: Dibujos animados; 8,10: Buenas tardes.
Noche.—9: Novela («El casamiento»); 9,30: Telediario; 9,55: Revista de toros; 10,25: Visto para sentencia; 11,10: Jekyll; 11,45: Veinticuatro horas; 00,05: Despedida y Cierre.

PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS

"Almacenes Puerta Real"

Teléfono 227987 - GRANADA

ELIZABETH TAYLOR, convertida en abuela

Michael Wilding, hijo de su segundo matrimonio, ha tenido una hija

LA NIÑA HA NACIDO CON TRES SEMANAS DE ANTELACION

Lo esperaba Elizabeth Taylor. Incluso, antes del nacimiento de su nieta, algunos diarios la apodaban ya "la abuela más guapa del mundo". A determinados periodistas les gustan mucho estos titulares. "La abuela más guapa del mundo", aparte de recordar a Marlene Dietrich, sugiere la "boda del año", "La marea del siglo", "la actriz del futuro", y otros chascarrillos que consiguen aumentar la tiradas de las revistas.

Hace algunos años, "la abuela más guapa del mundo" era Marlene Die-

trich. Marlene, afortunadamente para ella, jamás había tomado en consideración el calificativo. Nunca se había considerado hermosa. Cierto que tenía unas piernas extraordinarias y un cuerpo espléndido, pero "siempre hay un chino". Le gustaba decir esto. "Siempre habrá una china que tenga unas piernas mejor contorneadas y un cuerpo más proporcionado que el mío. La abuela más guapa será ella".

ELLA Y SUS MARIDOS

Elizabeth Taylor pensará también en la china. Liz es una mujer inteligente,

para quien la belleza sólo es un atributo más. Richard Burton, en el peor de los casos, no permitirá que se le suba la "gloria" a la cabeza. Richard, en las numerosas descripciones que ofrece de su mujer, se limita a glorificar sus ojos y el busto. "Por lo demás, Elizabeth es un saco, una rana, es un tonel, es un escarabajo..."

A Liz le divierten los atributos que le cuelga su marido. "Mientras Richard permanezca conmigo, puede decir lo que quiera. Nos queremos. Richard es todo mi mundo y yo el suyo. Incluso tiene razón. No soy una mujer esbelta, he engordado y me caracterizo de mujer madura en el cine".

Michael, de dieciocho años, es el segundo de sus hijos. Liz, divorciada de Hilton, se casó con Wilding antes de conocer a Mike Todd. Su matrimonio con Wilding duró algún tiempo. Sin embargo, años más tarde, a la muerte de Todd, declaró que sólo había amado a este último. Eddie Fisher le consoló y se casaron. Después, durante el rodaje de Cleopatra, conoció a Richard Burton. Eddie Fisher, durante los trámites del divorcio, se descubrió como un "hombre blanco"; al menos así le describieron sus adversarios. Liz se casó con Richard y se acabó su historia amorosa.

El apéndice ha corrido a cargo de su hijo. Michael conoció a su mujer, Beth Clutter, de diecinueve años, en las islas Hawái en 1969. El octubre de 1970 contrajeron matrimonio. El día 25 de julio, en una clínica de Londres, Beth ha dado a luz una niña.

SALVARSE DE LA QUEMA

Elizabeth Taylor está encantada con la criatura. A ninguna mujer inteligente le importa ser abuela antes de cumplir los cuarenta. Si Liz no lo fuese, no hubiera triunfado en el cine. Es más difícil sostenerse en la cumbre que llegar a ella. Julie Andrews o Julie Christie, que alcanzaron la fama en sus primeros films, han desaparecido sin dejar apenas rastro. Hoy sólo tres mujeres que permanecen en el olimpo cinematográfico, por diversos motivos: Brigitte Bar-



dot —convertida en mito—, Sofía Loren —símbolo de la maternidad—, y Elizabeth Taylor, —monstruo sagrado—.

A Liz le gusta repetir, probablemente porque es cierto, que Richard Burton le ha salvado de la quema. A la hora

de hacer balance, no es agradable reseñar cinco matrimonios, numerosas operaciones, diversas crisis de nervios y algún que otro fracaso cinematográfico. Sin embargo, Elizabeth también ha ayudado a su marido. Burton era un actor desprestigiado. A pesar de sus buenas intenciones, cargaba sus personajes de una cierta afectación teatral. Elizabeth y Richard se han pulido el uno al otro. Mientras dejaban correr los rumores de sus continuas borracheras, y de las broncas diarias, estudiaban dicción y "naturalidad". Los periodistas podían decir lo que les viniese en gana.

En "Hotel Internacional", la película que siguió a Cleopatra, ninguno de los dos interpretó demasiado bien su papel. Tal vez el guión fuese absolutamente falso. No obstante, persistieron en su idea de protagonizar "¿Quién teme a Virginia Wolf?", para asombro de propios y extraños. Si a Liz le habían regalado el Oscar en "Una mujer marcada", esta vez lo consiguió a pulso en la obra de Albee. A partir de esta fecha, "La mujer indomable", "Castillos en la arena", "Bomm", "Fausto" y "Los comediantes" demostraron el talento interpretativo del matrimonio.

Michael H. Wilding no se interesa por el cine. De momento. Su hija ha nacido en Londres con tres semanas de antelación. Pesaba tres kilos. Michael ha declarado. El nacimiento ha sido rápido y fácil. Mi mujer se encuentra bien. Mi madre, y mi padrastro, se sienten tan satisfechos como nosotros".

Salvador PHILDAR

GRAN SUPERMERCADO DEL AUTOMOVIL

COMPRA - VENTA DE AUTOMOVILES USADOS. RIBERA DEL VIOLON, 24 (junto al río Genil). ENTRADA POR PASEO DE RONDA. Teléfono 252385.

- Renault R-12, en rodaje y garantía.
- Renault R-6, semiestreno.
- Renault R-8-TS, inmejorable.
- Renault R-8, última serie, semiestreno.
- Renault R-4-L, super, 4 velocidades, varios.
- Renault R-4-L, super, 3 velocidades, varios.
- Renault R-4-F, muy nuevo.
- Renault "Alpine" A-110, muchos extras, inmejorable.
- Seat 1.500, familiar, bifaro, en rodaje.
- Seat 1.500, motor Perkins.
- Seat 1.430, en rodaje.
- Seat 124, especial, muy nuevo.
- Seat 850, especial, varios, elegir.
- Seat 850, normal, varios.
- Seat 850, especial, 4 puertas.
- Seat 600-D, varios, desde 25.000 pesetas.
- Seat-Siata, en garantía, 7.000 kilómetros.
- Austin-MG 1.100, muy nuevo.
- Morris 1.100, inmejorable.
- Citroen-Diane 6, semiestreno.
- Citroen-Break, muchos extras, inmejorable estado.
- Furgoneta Citroen A-K-400, semiestreno.
- Simca 1.000 GL, muy nuevos, varios, elegir.

VEHICULOS CON LA GARANTIA DE REVISION TOTAL • FACILIDADES DE PAGO A CONVENIR • ABIERTO DOMINGOS Y FESTIVOS.

JOSE GARCIA LOPEZ

MEDICO ESPECIALISTA EN

PIEL Y VENEREAS

CONSULTA. DE 3 A 5

SAN MATIAS, 21 - 1.º

CINES DE ESTRENO

ALIATAR

(REFRIGERACION ANGLO)

— A las 5, 7, 9 y 11 —

2.ª SEMANA

— ¡EXITO ARROLLADOR!

ROCIO DURCAL ★ ★ CELIA GAMEZ

LAS LEANDRAS

(Mayores de 18 años)

— EASTMANCOLOR —

CAPITOL

— A las 5, 7,30 y 10,15 —

GIGANTE

— Technicolor —

★ ELIZABETH TAYLOR
★ ROCK HUDSON
★ JAMES DEAN
★ CARROL BAKER

(Todos los públicos)

GOYA

REFRIGERADO

5, 7, 9 y 11

JAMES COBURN (FLINT)

LADRON Y AMANTE

— EASTMANCOLOR —

(Para mayores de 18 años)

GRANADA

(REFRIGERACION ANGLO)

— A las 5, 7,30 y 10,15 —

¡EMOCIONANTE ESTRENO!
JAMES BOND (Agente 007), en

AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD

(Mayores de 18 años)

— TECHNICOLOR —

ISABEL LA CATOLICA

(REFRIGERACION CARRIER)

Desde las 5, última a las 11
¡ULTIMO DIA!

ENSEÑAR A UN SINVERGUENZA

— EASTMANCOLOR —

★ CARMEN SEVILLA

★ JOSE RUBIO

(Mayores de 18 años)

MADRIGAL

— REFRIGERADO —

22.º de Temperatura Ideal

— A las 5, 7, 9 y 11 —

Estreno Paramount Films

LAS GATAS TIENEN FRIO

Eastmancolor - Techniscope

★ MARIA ASQUERINO

★ TERESA RABAL

Las gatas, cuando aman, dejan de maullar, bajan del tejado, esconden las uñas, ronronean... ¡Ya no tienen frío!

PALACIO DEL CINE

(REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11
¡ULTIMO DIA!

EL UNICO JUEGO EN LA CIUDAD

— Color de Luxe —

(Mayores de 18 años)

REGIO

(REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11
¡ULTIMO DIA!

MERCENARIOS SIN GLORIA

— Technicolor —

★ MICHAEL CAINE

★ NIGEL DEVENPORT

(Mayores de 18 años)

CINES DE REESTRENO

GRAN VIA

— REFRIGERADO —

A las 5, 7, 9 y 11
¡Hoy y mañana últimos días!
en Technicolor, acción y aventuras

DUFFY, EL UNICO

por JAMES COBURN y JAMES MASON. (Mayores 18 años)
Seguidamente: La divertidísima comedia, en Eastmancolor, "ESTE CURA" por ANTONIO GARISA. (Mayores)

ALAMEDA Desde las 9,15

EL VALLE DE LOS VAMPIROS

Technicolor • (M. 18 años)

ALBENIZ Desde las 9,15

La última aventura

Technicolor • Para todos

ALCAZAR Desde las 9,15

¡QUE HICISTES EN LA GUERRA, PAPI!

Technicolor — Para todos

ALHAMBRA Desde las 5 C. MOLINOS

Cómo está el servicio

Technicolor • (M. 18 años)

ASTORIA A. C. SOTELO DESDE LAS 5

20 DOCENAS DE HIJOS

Technicolor • Para todos

VICTORIA Terraza Verano Desde las 9

LADRONA POR AMOR

Technicolor • Mayores 18 años

OJOS SEDUCTORES
COSMETICO
Desney PARIS
¡¡NO SE TINA!!
REGENERE SU CABELLO CON BRILLANTINA
SVLTANA
CONTRA LAS CANAS
CASTELVÍ - Hospital 72 - BARCELONA

VII GRAN PREMIO SNIACE DE CINE AMATEUR

La Agrupación Fotográfica de Sniace, Torrelavega, organiza el VII Gran Premio Sniace de Cine Amateur, reservado para filmes de argumento, al que pueden concurrir todos los aficionados residentes en territorio nacional, cualquiera sea el formato: de 8 mm., de 16 ó de super 8.

El plazo de entrega finalizará el próximo 15 de septiembre. Cuantos concursantes se encuentren interesados en este VII Gran Premio Sniace, dotado con la «Hoja de Eucalipto de Oro», pueden consultar las bases en esta Delegación provincial de Información y Turismo, o dirigirse a la citada Agrupación Fotográfica de Sniace, apartado 21, Torrelavega (Santander), donde se encuentran a su disposición.

MADRID, DE DOMINGO A DOMINGO

Impresionante éxodo veraniego

El día primero de este mes salieron de la capital española hacia las playas más de un millón de madrileños

COLECCIONADA UNA MONEDA DE CIEN ESCUDOS, ACUÑADA EN 1623 POR ORDEN DEL REY FELIPE IV

Como todos los años, y justamente el día primero de agosto, que en esta ocasión, para añadirle atractivo, ha sido domingo, se produjo el desplazamiento estival, y se ha llegado a calcular que salieron de la capital más de un millón de madrileños. Unos hacia el Norte, en busca de las playas tradicionales, y otros hacia el Sur y Levante, el hecho es que se han quedado pocos en Madrid, y que podrían dar fe de la veracidad de aquella afirmación del marqués de la Valdevia, que sostenía irónicamente que Madrid no tiene más que un inconveniente, y es que por las noches refresca. Al mismo tiempo, fueron llegando quienes eligen el mes de julio para el descanso veraniego. La realidad es que nuestra ciudad está sometida a constantes cambios y también a reformas y obras que se van dejando aplazadas en los programas municipales para este mes de agosto, que en rigor no ha sido tan caliginoso como es costumbre.

COLON

Han llegado a Madrid los ganadores del X Concurso de Colón, correspondiente al presente año. El grupo fue recibido por el presidente del "Columbus Contest", señor López Vázquez. Este conjunto de muchachos y muchachas, después de permanecer unos días en Madrid, ha seguido viaje a Sevilla y Palos de la Frontera, realizando la misma ruta del conquistador. Por último, visitaron Jerez, Las Palmas y Barcelona. El grupo de los ganadores de este concurso lo forman la señorita Donna Marie McKeene, estudiante de Estados Unidos; su profesora, María S. Miller; Carlos de la Torre, de doce años, triunfador del certamen de los países iberoamericanos, con su profesor Gustavo Zurita, y Aurelio Moreno, de dieciséis años, de Trujillo, que ganó el concurso entre los estudiantes españoles, acompañado por su profesor, don Antonio Flores.

MONEDA

En el Museo de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre se procedió al acto de incorporar a las colecciones allí reunidas, una moneda de cien escudos, llamada "centén", y que fue acuñada por orden del rey Felipe IV, el año 1623. El acto lo presidió el subsecretario de Hacienda, don José María Sáinz de Vicuña, al que acompañaban el director general de Bellas Artes, don Florentino Pérez Embid; jefe de la Fábrica de la Moneda, don José Ramón Benavides; jefe del Alto Estado Mayor del Ejército, teniente general Díez-Alegria; el director del Museo y catedrático de Numismática, don Antonio Beltrán, que pronunció una conferencia sobre los valores numismáticos del Museo. Cuando se acuñó esta moneda, en Segovia, con

un valor de cien escudos, pesaba 325,5 gramos de oro. En el reverso de la moneda figura el escudo real de la Casa de Austria.

TRAFICO

Con la intensificación natural determinada por el regreso de gran número de madrileños, que han disfrutado en julio sus vacaciones, se han producido también los consabidos sucesos de circulación, que este año han tenido una gravedad mayor que de costumbre. La Jefatura Central de Tráfico había advertido de la necesidad de extremar las precauciones, y al efecto se reforzó la vigilancia en las carreteras, pero ello no ha podido evitar que llegue a 56 personas el número de los que han dejado su vida en esta dramática operación de retorno. En la provincia de Madrid solamente, hubo seis accidentes mortales. La otra cifra de más de medio centenar, se refiere a las vías de comunicación de toda España.

ESCUELAS

Ya en otras ocasiones, el Ayuntamiento madrileño aprovechó la pausa del mes de agosto, para aumentar el número de colegios y unidades escolares, siguiendo la campaña del alcalde, señor Arias Navarro, de escolarización de la población infantil madrileña. Como se sabe, existe una eficaz e intensa cooperación entre el Ayuntamiento y el ministerio de Educación y Ciencia. El problema escolar viene determinado por el crecimiento excesivo de la población infantil, que presenta un desfase de puestos escolares. El año pasado, en tanto que 64.000 niños cumplían seis años y entraban en la escolarización obligatoria, sólo alcanzaban la edad de catorce años 48.000 niños. De todas maneras, y aunque siga existiendo un importante déficit, es justo subrayar el interés que el señor Arias Navarro viene dedicando a este fundamental problema de la escolarización.

Francisco CASARES

Una comida completa también en las cafeterías. Pida el **PLATO COMBINADO DEL DIA**



En una buena cafetería es bueno el **PLATO COMBINADO DEL DIA**

LA COSTA BRAVA, AL COMPLETO

GERONA, 8.—En sólo 48 horas el aeropuerto Gerona-Costa Brava ha registrado 237 vuelos, con un pasaje superior a las 16.000 personas, prueba evidente de su alto rendimiento como aeropuerto eminentemente turística y que le sitúa a la cabeza de los aeropuertos peninsulares.

Gerona, y especialmente la Costa Brava, vive inmersa en pleno "boom" turístico.

Las carreteras gerundenses, en especial las de acceso al litoral, acusan esta extraordinaria eavalancha produciéndose atascos y embotellamientos en la carretera de Vidreres a Llagostera, cruce con la de Gerona y San Feliú de Guixols y en la de Palamos a Playa de Aro, entre otras.

Por fortuna, la autopista Gerona-Barcelona permite mantener una fluidez total en la carretera nacional de Madrid a Francia a La Junquera.

A su vez, la entrada de vehículos por el puesto fronterizo de Le Perthus superará los 20.000 vehículos al finalizar la jornada, cifra que se mantiene permanentemente desde el inicio del presente mes de agosto. (Cifra.)

● **COMPRE SU COLCHON FLEX MULTIELASTIC, en COLCHONERIA MODERNA** —COLCHONERO 20 AÑOS DE EXPERIENCIA—
Teléfono 228723 -- Málaga, 5 (esquina a Duquesa)

OBSERVATORIO MUSICAL

A partir de hoy, iniciamos un nuevo contacto con todos los seguidores y aficionados al mundo de la música, en cualquiera de sus ramas, gracias a las facilidades que para ello nos ha brindado nuestro director, que siempre atento a todo aquello que pueda interesar a los lectores de HOJA DEL LUNES, no tuvo la menor vacilación en hacernos un hueco en las normalmente apretadas páginas de la única publicación granadina que ve la luz cada lunes.

Nosotros, por nuestra parte, se lo agradecemos y procuraremos que nuestras comprimidas noticias, opiniones y comentarios tengan el interés que todos aquellos que se interesan por estos temas esperan.

SIEMPRE RAPHAEL

A lo largo de la gira sudamericana que Raphael acaba de concluir, dos hechos sobresalientes se han producido. En Méjico se descubrió en el Teatro Ferrocarrilero, local donde actuó, una placa conmemorando los diecisiete días en los que a lo largo de su actuación no hubo una sola vez en que no se agotaran los billetes. Evidentemente, nadie hasta ahora había conseguido ese récord. Pero Raphael, que es un acaparador de premios, no se conformó con esto y, en Venezuela, en el canal de la TV caraqueña, recibió el Guanicapuro de Oro, máximo galardón que anualmente y por votación popular se otorga al mejor cantante. A pesar de todo, la llegada a España del idolo pasó en esta ocasión casi desapercibida para sus "fans". ¿Qué pasó?

"LA OCA" TRIUNFO EN VIGO

Tras reñida competición, con una justísima victoria, "La Oca" ha conseguido "La Gamela de Oro", del primer festival de conjuntos en Vigo, interpretando "Los campos de café", que estamos seguros pronto tratará de incorporarse a la legión de canciones veraniegas.

JIMMY SMITH, A ESPAÑA

Una noticia importante para todos los amantes del "jazz". Se está tramitando la actuación, en Madrid, para este mes de agosto, de Jimmy Smith, cuya última grabación publicada en España está siendo muy bien acogida por los amantes del género, aunque personalmente considero que muchos de los títulos están ya "algo pasadillos".

"ME DEBES UN MUERTO"

Este será el título de la nueva película que en breve comenzarán a rodar dos superpopulares españoles: la pareja Conchita Velasco y Manolo Escobar. Si, ese señor que perdió su carro y aun no lo ha encontrado, como lo pregona insistentemente a los cuatro puntos cardinales de nuestra geografía. ¿Que no saben de quien les hablo?

OTRO IDOLO QUE DESAPARECE

Desde París nos llega la noticia. Jim Morrison, primera voz del supergrupo "The Doors", murió el sábado

día tres de julio en la capital del Sena. El suceso se ha mantenido en secreto hasta hace unos días. Jim Morrison es el número cinco en la lista de tragedias en la música "pop". Brian Jones, de los "Rolling", Janis Joplin, Jimmi Hendrix y Al Wilson le precedieron, aunque la muerte de Morrison parece ser que se debió a un ataque al corazón. Y ¿por qué falló el corazón...?

ROSALIA YA NO ES UNA CHICA "YE-YE"

"Mi disco con la canción de Augusto Algueró, "Alguien", supone un cambio radical en mi estilo y espero que el fin de la imagen de aquella Rosalia infantil e ingenua", ha manifestado con ocasión de su último lanzamiento la popular cantante. Por lo visto, Rosalia de ingenua ya no tiene nada. Claro, no en balde han pasado once años desde que comenzó su carrera y si aplicamos el refrán ese que dice que perdiendo se aprende, en todo ese tiempo...

CREDESCENCE CLEARWATER REVIVAL, DE NUEVO EN LAS LISTAS

Esta semana, antes que en muchos países europeos y a los pocos días de su aparición en USA, nos llegó un nuevo éxito de "Credecence Clearwater Revival". "Sweet Hitch-Hier"—este es su título—comenzó en el 57, para ascender treinta puestos, ocupando posteriormente el quince y aún continúa con signo ascendente. Una primicia para los seguidores de este primerísimo grupo mundial.

CESAR ALONSO

Para cerrar sus sacos



CIERRA HASTA 300 SACOS HORA
COSIDO SEGURO PERFECTO
MANEJO SENCILLO
AHORRA TIEMPO TRABAJO DINERO

EQUIPOS Y MAQUINAS PORTATILES Y FIJAS PARA CERRAR SACOS LLENOS
Máquinas para reparar sacos
MANUEL ROMERO
Doctor Arelliza, 7-Tel. 412330
BILBAO



"TOROS EN GRANADA"

Por LORENZO RUIZ DE PERALTA

4.º FASCICULO DE LA SERIE DE MONOGRAFIAS ILUSTRADAS A TODO COLOR

DE

"TEMAS DE NUESTRA ANDALUCIA"

Ya puede adquirirlo en quioscos y librerías

ES UNA DIVULGACION CULTURAL DE LA

CAJA DE AHORROS DE GRANADA



Veinte millones, pérdidas en el incendio de una fábrica de conservas murciana

● PROLIFERARON NUEVAMENTE ESTE FIN DE SEMANA LOS ACCIDENTES DE TRAFICO, SOBRE TODO, EN ZONAS COSTERAS

● MUY GRAVE EL TORERO DE ALBACETE, JUAN MONTERO, AL COLISIONAR EL TURISMO EN QUE VIAJABA CONTRA UN CAMION

MURCIA, 8.—En unos veinte millones de pesetas se calculan las pérdidas originadas por el incendio que esta madrugada se declaró en la fábrica de conservas vegetales de la Sociedad González Palazón, enclavada a dos kilómetros del casco urbano.

Durante los trabajos de extinción se procedió a evacuar las viviendas próximas a la factoría siniestrada, en evitación de que las llamas pudieran propagarse y ocasionar víctimas. (Cifra.)

PERECEN DOS TURISTAS ALEMANES EN CHOQUE DE VEHICULOS

GAVA (Barcelona), 8.—Dos turistas alemanes han resultado muertos y un tercero, herido, como consecuencia del accidente registrado esta madrugada en el término municipal de Gava, cuando por la carretera local transitaba el turismo alemán matrícula BSP-W-559.

El turismo no respetó una señal de "stop" y chocó violentamente con un camión conducido por Agustín Macías Barroso. A consecuencia del choque falleció el conductor del turismo, Einz Zelmer, de 21 años de edad y su acompañante, Peter Gnida, de 17 años. El hermano de este último, Jurgens Gnida, de 19 años, que también viajaba en el turismo, resultó con heridas graves y fue trasladado al hospital de Viladecans. Los tres eran súbditos alemanes que se encontraban en España de vacaciones. El conductor del camión resultó ileso. (Cifra.)

MUEREN PADRE E HIJA EN ACCIDENTE DE TRAFICO

ALBACETE, 8.—Un padre y su hija de seis años han resultado muertos al chocar el turismo que conducía el primero matrícula de Madrid, con un camión matrícula de Toledo en las proximidades de esta localidad.

Falleció Casiano Hernández Nieves, de 36 años, casado, con domicilio en Madrid, y su hija, María del Carmen Hernández Espallardó, y resultó con heridas menos graves la esposa del primero, Carmen Espallardó Marin, de 38 años. El conductor del camión, Julián Paniagua Lumbleras, de 26 años, soltero, domiciliado en Polan (Toledo), resultó ileso. (Cifra.)

TORERO DE ALBACETE MUY GRAVE EN ACCIDENTE DE TRAFICO

ALBACETE, 8.—El matador de toros albacetense, Juan Montero, se encuentra en estado gravísimo, a consecuencia de un accidente de circulación ocurrido esta mañana en la carretera nacional Córdoba-Valencia, en las proximidades de El Jardín, al chocar el turismo en que viajaba, un "Citroen-Berlina", contra un camión.

El diestro albacetense se dirigía a Alcazar, a la finca del ganadero Daniel Ruiz, donde iba a celebrarse un tentadero de unas vacas; le acompañaban un hijo del citado ganadero, que recibió contusiones leves y el banderillero Francisco Parra Alfaro, que también se encuentra en grave estado.

Trasladados los heridos a la residencia de la Seguridad Social de esta capital, se le apreciaron a Juan Montero gravísimas lesiones, siéndole practicada la traqueotomía. Le ha sido administrada la extremaunción. (Cifra.)

CINCO SOLDADOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 8.—Cinco soldados resultaron gravemente heridos al estrellarse el coche en que viajaban contra un árbol, en la carretera del Sur.

Conducía el vehículo Santiago García Félix, de 20 años, y le acompañaban, José Ronas Comitré, de 23 años; Luis Moya Cane, de 18; Mariano Olvera Cabanillas, de 19 y Santiago Costa Valle, de 20 años. (Cifra.)

DOS MUJERES MUERTAS EN MALAGA ARROLLADAS POR UNA FURGONETA Y UN FERROBUS

MALAGA, 8.—Una mujer resultó muerta y otras dos personas gravemente heridas, esta mañana en la plaza de La Arriola, al ser arrolladas por una furgoneta que subió a la acera por la que transitaban.

La mujer fallecida se llamaba Carmen Herrera Escolano, de 56 años, natural de Málaga. Los heridos, que tras la primera cura en el Hospital Noble pasaron al provincial, son, una hija de la anterior, Eloisa Martín Herrera, de 31 años y Antonio González González, de 16.

La furgoneta, matrícula MA-92.528, iba conducida por Martín Torres Paniagua, de 28 años, de profesión vendedor. Le han sido extraídas muestras de sangre para los correspondientes análisis.

También pereció otra mujer, en las proximidades de la barrida de Dos Hermanas, al ser arrollada por el ferrobús que hace el servicio Málaga-Alora.

Se trata de Ana Palomo Salcedo, de 72 años, con domicilio en Cómico Riquelme, 3. (Cifra.)

NINO MUERTO EN ATROPELLO, EN SAN SEBASTIAN

MURGUIA (Alava), 8.—Un niño que veaneaba con sus padres en esta localidad, resultó muerto instantáneamente, al ser atropellado por un turismo.

Se trata del niño de nueve años Juan

Gamechogoiocochea, natural y residente en San Sebastián. (Cifra.)

TRES HERIDOS GRAVES AL CHOCAR UN TURISMO CONTRA UN ARBOL

CALELLA (Barcelona), 8.—Los tres ocupantes del turismo matrícula B-864.056, resultaron heridos gravemente esta madrugada cuando su conductor perdió el control del vehículo y chocó con un árbol cuando transitaba por esta localidad veraniega.

El conductor del coche, Juan Vila Román, de 20 años de edad, resultó con heridas de pronóstico grave, así como sus acompañantes, Felipe López y Juan Pintor, ambos de 19 años. (Cifra.)

SE SALIO EL COCHE DE LA CALZADA

AUSEJO (Logroño), 8.—Mónica Gil de Gómez, de 67 años de edad, casada, con domicilio en Zaragoza, ha muerto en la clínica de Calahorra, como consecuencia de las heridas sufridas en accidente de automóvil, cuando viajaba en compañía de su marido, Benigno Hernández Esteban, de 68 años de edad, en el turismo matrícula Z-87.045.

El accidente tuvo lugar en el kilómetro 136,500 de la carretera nacional número 232, en el término municipal de Ausejo (Logroño), cuando el automóvil se salió de la calzada, por causas todavía desconocidas, y fue a chocar contra un árbol.

El señor Hernández Esteban sigue internado en la citada Policlínica, con heridas de pronóstico reservado. (Cifra.)

DOS INCENDIOS FORESTALES DE IMPORTANCIA EN LA COSTA BRAVA

GERONA, 8.—Dos incendios forestales se han registrado hoy, domingo, en la Costa Brava, prácticamente los primeros del año.

El primero de ellos, ya sofocado, se ha declarado al mediodía, en las proximidades de un camping de Tossa de Mar, donde han quedado destruidas unas hectáreas de bosque y monte bajo. Por fortuna, no hay que lamentar daños personales, si bien los campistas tuvieron que retirarse a distancia prudencial, mientras se realizaban los trabajos de extinción.

El segundo incendio, que continúa sin extinguirse, se ha declarado a primeras horas de esta tarde, entre los montes de Santa Cristina y Playa de Aro, si bien todo hace esperar su total dominación, gracias a los servicios de dos aviones especiales del Servicio de Extinción de Incendios, las fuerzas de la Guardia civil, motobombas de la Jefatura provincial del Distrito Forestal y vecindario que colabora en los trabajos. (Cifra.)

AHOGADO UN PEQUEÑO AL CAER A UN POZO EN BILBAO

BILBAO, 8.—Ha resultado muerto, al caer en un pozo de agua y no poder ser auxiliado a tiempo, el niño de ocho años de edad, Eduardo López Sanjurjo, domiciliado en el barrio de Cruces, de esta ciudad.

El niño fue trasladado, ya cadáver, al Sanatorio de Cruces. (Cifra.)

NINO AHOGADO EN UN CANAL SEVILLANO

SEVILLA, 8.—El pequeño de doce años de edad, Antonio Terrán Sánchez, domiciliado en la calle Ofelia Nieto, 26, de la barrida de Su Eminencia, ha perecido ahogado cuando se bañaba con otros amigos.

El suceso ocurrió en las proximidades del lugar denominado Cruz de la Vereda. El pequeño se bañaba en el canal de riegos del río Guadiara cuando perdió pie y se hundió en las aguas sin que sus compañeros pudieran hacer nada por salvarlo.

Hombres-ranas de la Guardia civil rescataron el cadáver del niño y el Juzgado de guardia instruyó las diligencias de rigor. (Cifra.)

"Atiéndame ahora a mí porque me voy a morir"

Y, efectivamente, una hora después falleció por lesiones internas

HEROICO COMPORTAMIENTO DE UN CONDUCTOR DE AMBULANCIA EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 8.—"Ahora atiéndame a mí, doctor, porque me voy a morir", dijo el conductor de una ambulancia, después de que fueran atendidos sus dos acompañantes, heridos en un choque espectacular.

Arturo Meneses Vilchez conducía la ambulancia que sufrió un grave accidente en el camino de la Galera, a cien kilómetros al norte de esta capital.

Aprisionado entre los hierros de su vehículo, pidió ayuda para los dos ocupantes, heridos en las mismas circunstancias. Ya en el Hospital, hizo un completo relato del accidente a la Policía.

Hasta ese momento parecía ileso, pero, cumplidas todas sus obligaciones, se acercó al médico y le dijo: "atiéndame, que me voy a morir".

Al ser examinado, se comprobó que sufría gravísimas lesiones internas. Pese a

los esfuerzos médicos, falleció una hora después. (Efe.)

TREINTA Y UN AHOGADOS AL VOLCAR UNA BARCAZA

NUEVA DELHI, 8.—Se teme que 31 personas hayan resultado ahogadas hoy tras el naufragio de una embarcación en un pequeño río del estado norteño de Bihar.

La embarcación, con 60 personas a bordo, fue alcanzada por una tormenta que la hizo naufragar, en la crecida del río Baya, en el distrito de Monghyr.

La agencia de noticias india dice que 25 personas han sido rescatadas o se salvaron por sí mismas alcanzando a nado las riberas del río. (Efe.)

GRAVE INCENDIO POR UN CORTOCIRCUITO

MESSINA, 8.—Un cortocircuito producido esta tarde en el pabellón correspondiente a los Ferrocarriles del Estado italiano, de 70 metros de longitud, provocó un incendio que ocasionó grandes daños materiales en la Feria de Messina (Sicilia.)

Además del pabellón de los ferrocarriles, quedaron también completamente destruidos los "stands" de Israel, Austria y Australia.

Según cálculos preliminares, el valor de los daños causados por el fuego asciende a algo más de 60 millones de liras (unos siete millones de pesetas). (Efe.)

CUATRO OCUPANTES MUERTOS AL INCENDIARSE UN COCHE EN ITALIA

PESCARA, 8.—Un vehículo en el que viajaban cinco miembros de una familia se incendió esta madrugada en la autopista Pescara-Vasta, falleciendo cuatro de sus ocupantes. El accidente se produjo, al parecer, tras haber rozado una barrera lateral de la autopista.

El conductor del vehículo, Giuseppe Spagnolo, de 29 años, único superviviente del accidente, trató de lanzarse sobre los llameantes escombros, presa de un fuerte

estado nervioso. Los muertos son: su mujer, Lucía Latino, de 27 años; su hija Antonella, de un año, y sus cuñados, Gianfranco y Maria, de 20 y 16 años, respectivamente, todos residentes en Monza. (Efe.)

PERECEN DOS ESPELEOLOGOS FRANCESES

PARIS, 8.—Dos espeleólogos franceses, Pierre Ean Bebas, de 28 años, y Michel Roques, de 31 años, perecieron hoy ahogados en la gruta de Cadrieu (cerca de Cajarc, a 591 kilómetros al sur del país).

Los cuerpos de las víctimas descendieron por otro espeleólogo que se encontraba en la superficie y se inquietó, al cabo de largo tiempo, al no ver aparecer a sus compañeros. (Efe.)

GHANA: DIECISEIS VICTIMAS EN CHOQUE DE AUTOBUS Y CAMION

ACCRA (Ghana), 8.—Dieciséis personas resultaron muertas ayer al chocar un autobús con un camión en una carretera costera de Cabo Accra, en la zona central de Ghana, según informa hoy la Policía.

Un portavoz en la costa del Cabo ha dicho que fueron 15 las personas que resultaron muertas en la colisión, y que otra murió más tarde en el hospital. Otras dieciocho personas han resultado heridas, tres de ellas de gravedad, añaden los informes. (Efe.)

ILESO DESPUES DE CAER DESDE UN DECIMOTERCER PISO

MEJICO, 8.—En el espacio de tres días Guillermo Ortiz Lucero se cayó una vez desde un decimotercer piso y otra desde un séptimo, sin que le haya pasado nada y continúa su trabajo normalmente.

Ortiz Lucero está empleado en la Procuraduría General de la República, en el edificio que esta dependencia tiene en el centro de la ciudad. El martes pasado cayó desde el decimotercer piso, y nuevamente, el jueves, desde un séptimo piso.

Guillermo continúa con su trabajo normalmente, aunque vigilado de cerca por personal médico. (Efe.)

VEINTIUNA VICTIMAS AL CAER UN VEHICULO MILITAR POR UN PUEBLO EN LA INDIA

SRINAGAR (Cachemira), 8.—Un vehículo del Ejército indio, al atravesar un puente sobre el río Jhelun, cerca de esta capital, perdió la dirección cayendo al cauce. Sus ocupantes, 21 soldados, han perecido ahogados.

Según los primeros informes procedentes del lugar del accidente, se desconoce el número exacto de los ocupantes del vehículo —un camión— y si ha habido o no supervivientes. (Efe.)



SI USTED BUSCA UN PISO
AQUI ESTA SU PISO
EN PASEO DE RONDA, 36
LA CALIDAD DE LA CONSTRUCCION
ES INMEJORABLE
Y usted puede comprobarlo visitándonos, pues están
LIBRES - TERMINADOS
COMPRARA SEGURO
PUESTO QUE EN EL PAGO NOS ADAPTAREMOS
A SUS NECESIDADES
PRECIO, DESDE 315.000 PESETAS

NAVARRO PLAZA
AGENCIA INMOBILIARIA
SAN MATIAS, 8 TL. 229789 GRANADA

SUCESOS
ARDIO UNA MOTO

Poco después de las once de la mañana, en la plaza del Realejo, la "moto" "Ducatti" matrícula GR. 26.278, propiedad de Antonio García García, derrapó y al caer al suelo se incendió, quedando totalmente carbonizada en breves minutos. Fueron avisados los bomberos que poco pudieron hacer, porque el pequeño vehículo había sido pacto de las llamas.

Mary Quant no entiende de negocios, pero la creadora de la minifalda gana millones

- ♦ NO TUVO EL MENOR INCONVENIENTE EN SER UNA DE LAS PRIMERAS EN USARLA
- ♦ MANTIENE SU LINEA JOVEN GRACIAS AL APOYO DE LAS CHICAS Y A LA ACEPTACION DE LOS HOMBRES
- ♦ «LA MINIFALDA NO PUEDE ESTAR MURIENDO PORQUE ES IMPOSIBLE MATARLA», AFIRMA
- ♦ No cree en una moda determinada, ya que las jóvenes quieren cosas nuevas a cada paso

Hace ya cerca de diez años que una muchacha, desde Londres, lanzó al mundo una de las ideas más revolucionarias en el vestir: mini-falda. Lo que la mayoría de personas consideraban entonces un atrevimiento y auguraban un corto éxito, ha permanecido, a través de esos años, siendo una de las primeras tendencias de la moda femenina. Mary Quant, su diseñadora, fue considerada como una de las personas más audaces de aquellos años. Una joven que, en una época más o menos tradicionalista, acortó el largo de las faldas y no tuvo inconveniente alguno en ser una de las primeras en usarla, mostrando mucha más pierna de lo acostumbrado.

Hoy, Mary Quant ha mantenido su línea joven y para ello ha contado con el apoyo de millones de chicas y con la aceptación de millones de hombres. Los sastros y los escándalos quedaron atrás, destruidos por toda una juventud que buscaba algo nuevo. Y así, Mary Quant creó la mini-falda.

Diseñadora

La visita de Mary Quant a Barcelona ha tenido otros motivos menos comerciales. Sólo unas horas después de su llegada, Mary, pecosilla, delgada y muy inglesa, me dice:

—Esta es mi primera estancia en Barcelona, pero ya conozco algo más. He estado en Madrid hace un año y me gusta mucho.

—¿Qué es lo que conoce de la moda española?

—No mucho. Lo que sí puedo decir es que me gustan los vestidos de bailarina. Tomamos ideas de ellos, como también los hacemos con todas las cosas. Hacemos vestidos para fiestas que se parecen mucho a los de las bailarinas.



—Aparte de su actividad como diseñadora, ¿tiene también alguna "boutique" de su propiedad?

—Actualmente, no. Nosotros vendemos a las "boutiques" de todo el mundo. De hecho, empezamos con una tienda, "Bazaar", pero a medida que empezamos a diseñar todo se fue haciendo más grande, y al final, lo dejamos.

—¿Cómo empezó todo?

—Era una pequeña tienda donde vendíamos. Yo creo que empezamos a hacerlos con casualidad y con mucha suerte.

te. Luego empezó a venir gente de América y de otras partes del mundo a comprar. Yo no creía que se iba a expandir tanto y tan rápido.

A pesar de que su pequeña "boutique" dio a Mary Quant la gran posibilidad de ser conocida mundialmente, ella no quiere seguir con ese tipo de negocio. Le resulta demasiado complicado. La "boutique" de Chelsea que ofreció a la curiosidad de muchas personas internacionales una moda diferente, ya ha desaparecido. Ahora, Mary Quant tiene suficiente con crear sus propios vestidos.

—¿Se siente una verdadera mujer de negocios?

—No, en absoluto. Es más soy incapaz de llevarlos. Mi marido y un compañero, con los que empecé en un principio y sigo actualmente, sí que entienden de negocios; pero yo soy un completo fracaso en ellos.

—¿En qué funda su éxito?

—En mi buena suerte y también que siempre he tenido a mi alrededor gente sensacional que me ha ayudado en todo momento.

Cualquier moda...

Mary Quant, después de las mini-faldas, probó suerte con las medias, vestidos de punto, zapatos y cosméticos. Su línea, enteramente joven, llena cualquier escaparate de las calles más comerciales de Londres y empieza a tener su propia importancia en otras capitales europeas.

—¿Por qué creó la mini-falda? ¿Qué le impulsó a hacerlo?

—Era una forma de decir que no quería crecer; era algo joven, diferente. Diseño para los jóvenes porque ellos desean y quieren cosas nuevas a cada mo-



Se ponen encima todo lo que les gusta. Se divierten llevando vestidos más que ninguna otra mujer. Y, en mi opinión, así debe de ser.

—¿Cuál es la tendencia que hay en Londres, actualmente?

—¡Hay tantas modas! Es una tendencia libre en la que buscan cosas diferentes. A veces se encuentran vestidos deliberadamente vulgares y al mismo tiempo, otros, propios de una persona elegante.

—Mary Quant, la diseñadora, ¿qué estilo de ropa prefiere?

—Cualquier cosa que me haga sentirme a gusto, confortable, más sexi, pero creo que no me gusta un tipo particular.

INMORTAL MINI-FALDA

Aunque nació en Londres, su vida la pasó en Gales. Es de mediana estatura y de tez blanca. Sus ojos surgen avispados entre greñas de pelos con reflejos rojos. Mary lleva un mono-short de punto en color beige, las medias oscuras, los zapatos y el cinturón de ante marrón.

—¿Cómo definiría a Mary Quant?

—Es perezosa, tiende a la depresión, le gusta dormir y come demasiado.

—¿No tiene problema con la línea?

—Siempre estoy preocupada en no llegar a ponerme gruesa, pero me encanta la comida francesa y la italiana y también la española.

—¿Le ha resultado difícil llegar a ser y permanecer como diseñadora?

—Fue muy difícil empezar porque yo siempre trataba de diseñar vestidos. Después, unas veces parece más complicado que otras.

Mary Quant tiene un niño de ocho meses y una gran fama por delante. En ocasiones sonríe con cierta timidez; es más bien callada y muy tranquila. Su aspecto sigue siendo el de cualquier muchacha joven, con el cabello corto y escalonado, que camina a su aire, ajena a lo que pasa por la calle. Mary, aunque no ha llegado al cine, ha escrito un libro: "Quant by Quant". Una historia de lo que empezó a ser, contada por la que es.

—¿No piensa que la mini-falda está muriendo?

—Creo que sería imposible matar la mini-falda, ¿no es verdad?

Marta GARRIDO

Manuel Sierra del Marmol, S. A.
DISTRIBUIDORES DE
BUTANO, S. A.
RAPIDEZ EN NUESTRO SERVICIO
Distribuidores de **KELVINATOR**
FRIGORIFICOS, LAVADORAS SUPER-AUTOMATICAS,
COCINAS, CALENTADORES, ELECTRODOMESTICOS
EN GENERAL.

Oficinas y exposiciones:
RECOGIDAS, 17 - TELFS.: 228678 - 226464 - 225756

SE LLAMA EMMA Y SE APELLIDA COHEN

SUS OJOS TRISTES NOS REPRESENTARAN EN ITALIA EN EL CONCURSO «LADY EUROPA»

«NO ACIERTO A EXPLICARME LA CAUSA DE SEMEJANTE HONOR», DICE LA ACTRIZ

Tiene la cara triste. Y un gesto difícil en la boca. Pasea unos ojos lánguidos por la vida. Se llama Emma y se apellida Cohen.

Ya es una actriz de fama de la nueva generación. Ahora que en España parece que se llevan las señoras explosivas, una jovencita con aspecto austero se lleva la palma. La última, el título de "Lady España, 1971". Un jurado constituido por diversas figuras conocidas dentro del mundillo madrileño, bajo la presidencia del marqués de Cubas, la ha elegido.

Siempre le ha gustado mucho. Desde Barcelona, su tierra natal. Allí, más jovencita, lucía su rostro actual y sus actuales ideas por la Universidad. Por la Facultad de Derecho, más concretamente.

Luego, la hicieron su musa. Los del cine catalán "underground. Como Juliette Greco lo fue de los existencialistas en Saint Germain des Prés. Y así, poquito a poco, su aspecto de chica de hoy, su cara triste, su preferencia por el negro y su melena un poco desordenada, se hicieron populares.

No se sabe cómo fue, pero nos la encontramos un día. Así, de repente. Nos la encontramos en el superpoblado mundo de las estrellas brillando con fuerza.

Y rodó "El techo de cristal", "Los de-

safios", "Pierna creciente, falda menguante". Y muchas más.

Ahora se codea con dos de las más grandes. Con Brigitte Bardot y Claudia Cardinale. Con ellas galopa por tierras de Burgos en "Las Petroleras". Es una de la banda. De la cuadrilla de cuatrecas más bonitas que conoce la historia del cine y la fantasía del Oeste. Por tierras del Cid se dedica al lucrativo trabajo de asaltar trenes. Con sombrero de ala ancha y pañuelo tapando el rostro. Por el milagro del cine, la vieja Castilla se ha convertido en lejano Oeste.



En Televisión fue doña Inés. Con su aire inocente dio una imagen dulce y reposada del apasionado amor de don Juan. Atravesó la pequeña pantalla casi sin que se la sintiera. De blanco, como aparece siempre doña Inés, sin ruido, recitando el verso antiguo con sonido de hoy.

Pronto será el concurso de "Lady Europa" en Alghero (Italia). Y representar a España no es tarea fácil. Tenemos una tradición de éxito. Y una vez se logró que el título viniera a España con Teresa Gimpera. Por allí estuvieron Sonia Bruno, Rocio Jurado, Angela Escribano. Y ahora, Emma.

Está complacida y orgullosa de la elección. Pero no acierta a explicarse por qué le han otorgado ese honor. Nunca se ha presentado a un concurso de belleza, ni ha sido "miss" de nada.

Pero la hará bien. Sabe dónde reside la fuerza de su atractivo. Precisamente, en el hecho de no mostrarlo, de hacer un mutis con él. A fuerza de esconderlo, más se le nota. Ahí, en el gesto difícil de la boca, en la mirada lánguida y fija. En la pregunta que brilla en sus ojos.

Como en los cuentos. Una corona de España que puede lograr una corona de Europa. Igual que en los cuentos. Como en los que ella escribe. Porque también tiene añición a sentarse ante el papel a esperar la respuesta de las musas.

Las otras musas. Porque ella también lo ha sido. De cine, pero musa. Y aunque tenga el título de "Lady España", y aunque consiga el de "Lady Europa", parece que a una mujer, después de este nombre, lo mejor que los hombres pueden llamarle es eso, musa. Además, de hoy. Musa de cine moderno, del arte, en definitiva. De arte de hoy, del séptimo, como suele llamarse.

En resumen: actriz, lady y musa de nuestro tiempo, ¡Cas! nada!

J. M. OTEGUI

-A mí me gusta comer bien.
-A mí también.
-Entonces pidamos el "menú del día"



La calidad de un restaurante se define por la calidad de su MENU DEL DIA

NUEVO COLCHON
FLEX MULTIELASTIC
TODO LO DE FABRICA «FLEX»

Colchonería ANTELO

¡COMPRO Y CAMBIO LANA POR FLEX!

COLCHONERO A DOMICILIO

ALHONDIGA, 22

TELEFONO 224837

GRANADA

mento. No creo en una moda determinada.

Mary Quant se declara partidaria de cualquier clase de moda, de cualquier longitud, de la falda corta y de la larga, del pantalón...

—¿A qué mujeres considera más bien vestidas?

—No sé, depende de lo que quiera significar por bien vestidas. A mí me gusta la forma de vestir de la gente de Londres, justo como ellas sienten, sin sentirse cohibidas por reglamentos.

TOROS TOROS TOROS

Exito de Dámaso González en Madrid



DOMINGUIN

MADRID, 8.—Corrida a beneficio del Montepío de Toreros en la que Dámaso Gómez y Chantito lidiaron, mano a mano, seis toros de Victorino Martín, con poder, edad, trapío, buenas defensas y mucho sentido. Casi todos fueron aplaudidos al hacer su aparición en el ruedo y en el arrastre. Dieron pocas facilidades a los toreros. Sólo el tercero embistió con nobleza.

Buena entrada, mas de tres cuartos de plaza. El cielo estuvo encapotado y la temperatura fue magnífica.

Dámaso Gómez en su primero se dobló magistralmente por bajo y fue ovacionado. El toro se colaba peligrosamente y a fuerza de aguantar logró buenos redondos. Media en lo alto y descabello al tercer golpe. (Ovación y vuelta al ruedo, con algunos votos en contra).

Al tercero le colocó dos soberbios pares de banderillas que fueron premiados con una gran ovación. Buena faena sobre la derecha, valiente y mandona, que se coreó con olés. Entrando despacio logró una estocada hasta la bola. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

Brindó la muerte del quinto a Serranito, que ocupaba un burladero del nueve, y empezó con cuatro pases sentado en el estribo que se jalearon. El toro se frena y busca el bulto y Dámaso lo iguala y lo mata de buena estocada. (Apasionada división de opiniones).

Chanito fue aplaudido en unas buenas verónicas a su primero. El toro se cierna en el engaño y se cuele peligrosamente, Chanito lo iguala y lo mata de media estocada. (Palmas y pitos).

En el cuarto, que luchaba a la defensiva, logró algunos redondos de mérito a fuerza de porfiar. Cuatro pinchazos y estocada. (Pitos).

En el que cerró plaza, estuvo voluntarioso, pero no logró lucirse. Mató de dos pinchazos, estocada y descabello. (Pitos y palmas).

Los toros pesaron en vivo 500, 480, 531, 582, 487 y 527 kilos respectivamente. (Cifra.)

EXITO DE PAQUIRRI EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 8. — Segunda de abono. Seis toros del duque de Pínohermoso, que cumplieron.

Andrés Vázquez, faena voluntariosa a su primero, con muletazos largos y artísticos. Pinchazo y estocada. En el que mató en sustitución de "Riverita", faena ovacionada. Pinchazo y estocada. (Palmas.) Faena entre pitos en su segundo. Pinchazo y estocada caída. (Bronca.)

Francisco Rivera "Paquirri", faena aplaudida a su primero, con adornos. Estocada y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta.) Ovacionado al torrear de capa y en banderillas a su segundo. Pases por alto, naturales y derechazos. Volapié. (Ovación, dos orejas y dos vueltas.)

José Rivera "Riverita", que sustituía a Dámaso González, faena artística a su primero. Es derribado, pero sigue en el ruedo y mata de dos pinchazos y estocada. Pasa a la enfermería y los peones dan la vuelta al ruedo. Fue asistido de un puntazo de carácter leve que le impidió continuar la lidia. (Cifra.)

ALVARO DOMEQ, MAXIMO TRIUNFADOR EN BARCELONA

BARCELONA, 8.—Más de tres cuartos de entrada registró la plaza de toros Monumental. El cartel estaba compuesto de dos novillos de Alipio Pérez Sancho para los rejoneadores Alvaro Domecq y José Samuel Lupi, que actuaron respectivamente en primero y quinto lugar. En actuación ordinaria, se corrieron seis astados de los herederos de José Cebada, de Cádiz, de buena presentación y duros, a excepción del lidiado en cuarto lugar y que correspondió a Bernardó. Pesaron en vivo 526, 512, 540, 545, 560 y 510 kilos respectivamente.

Alvaro Domecq alcanzó un éxito en su toro, que pareó al alimon con su compañero "Lupi", entusiasmado a la multitud. Domecq clavó cuatro rejones sencillos y uno de muerte que acabó con la vida de su enemigo. (Dos orejas.)

- MIGUELIN, MARQUEZ Y EL PUNO SE REPARTIERON DIEZ OREJAS Y TRES RABOS EN LA ULTIMA DE LA FERIA DE MALAGA
- EN PUERTO DE SANTA MARIA TRIUNFARON DIEGO PUERTA, RUIZ MIGUEL Y GALOSO
- ALVARO DOMEQ, EN BARCELONA, Y LUIS MIGUEL DOMINGUIN, EN PONTEVEDRA, REDONDEARON UNA GRAN TARDE

Lupi también fue aplaudido en toda su actuación, matando de dos rejones. (Dio la vuelta al ruedo.)

Bernardó se lució con la capa en sus dos toros, siendo aplaudido A su primero, lo toreó con valentía, matándolo de una estocada. (Ovación y vuelta.) A su segundo lo sujetó con sabiduría, despachándolo de un pinchazo y una estocada. (Aplausos.)

Jerezano a su primero, lo toreó de capa entre ovaciones después de saludarlo con una larga cambiada de rodillas. Realizó una faena completa luciendo en varios pases de excelente factura. Tuvo desgracia al matar y terminó con el astado de tres pinchazos y descabello al tercer intento. (División de opiniones, pero dio la vuelta al ruedo. A su segundo, lidiado con luz artificial, lo trasteó pisando el terreno contrario, derrochando valor para terminar con media, dos pinchazos y descabello. (Ovación.)

El último matador, Antonio Galán, derrochó valor y deseos de agradar, lo que logró. Con el capote y la muleta estuvo voluntarioso y valiente. Mató a su primero de tres pinchazos y descabello. (Ovación y vuelta.) Al que cerró plaza lo mató de una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta a hombros.) (Cifra.)

OREJEADOS LOS TRES ESPADAS Y EL REJONEADOR EN TARRAGONA

TARRAGONA, 8.—Con un lleno total se celebró la tercera corrida de toros, valedera para el trofeo "César de oro" que patrocina el gobernador civil.

El ganado de Manuel Camacho de Jerez, bien presentado, noble, pero de escaso poder.

Se guardó un minuto de silencio a la memoria del torero muerto José Mata.

José Fuentes, aplaudido con la capa. Con la muleta faena al son de la música.

sica. Matando de media estocada y un descabello. (Cortó una oreja). En su segundo, aplaudido con la capa. Con la muleta faena al son de la música. Mató de un volapié. (Cortó una oreja.)

Palomo Linares, gran faena. Con la capa jaleado y con la muleta valiente y artista. Mata de una estocada, (dos orejas y rabo). En su segundo, toro difícil, gran faena con la muleta, perdiendo trofeos con el estoque. Mata de un pinchazo y dos medias (aplausos).

Julián García, aplaudido con la capa. Con la muleta faena al son de la música. Mata de un pinchazo sin soltar y media estocada. (Dos orejas). En su segundo aplaudido con la capa, se emborracha con la muleta apurando el tiempo por lo que oye un aviso. Al no ser cetero con el estoque pierde trofeos y mata de dos medias y tres descabellos. (Silencio.)

El rejoneador Rafael Peralta corta dos orejas, tras una lucidísima faena. (Cifra.)

DISCRETA CORRIDA EN BAYONA

BAYONA (Francia), 8.—Seis toros de Juan Pedro Domecq. Plaza casi llena.

Antonio Ordóñez, aplausos y oreja. Paco Camino, bronca en su primero, aplausos en su segundo.

Curro Rivera, oreja y vuelta.—(Efe.)

UN SOLO TROFEO SE CONCEDE EN MANZANARES

MANZANARES, 8.—Seis toros de Hidalgo y Martín, de Villamanrique de la Condesa (Sevilla), desiguales en bravura y trapío. Tarde desapacible, con mucho viento, que deslució la corrida.

Pedrin Benjumea, en su primero, faena voluntariosa e inteligente. Entera y descabello. (Ovación). En su segundo, un toro difícil, faena laboriosa. Entera. (Silencio.)

Juan José, en su primero, faena con naturales y adornos. Dos pinchazos y me-

dia. (Silencio.) En su segundo, faena sobre la mano izquierda. Media estocada. (Palmas.)

Antonio Rojas, faena artística y valiente en su primero. Dos pinchazos y descabello al primer golpe. (Ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo). En su segundo, faena valiente. Media y descabello al primer golpe. (Ovación).—(Cifra.)

PUERTA, RUIZ MIGUEL Y GALOSO TRIUNFARON EN EL PUERTO

PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 8.—Corrida patrocinada por la Cadena S.E.R. de Radiodifusión, a beneficio de sus obras asistenciales. Seis toros de Benítez Cubero, de Sevilla, bravos y bien presentados, pero sin fuerza. Algunos fueron pitados en el arrastre. En el paseillo desfila a caballo Taryn Power, hija del fallecido artista cinematográfico Tyrone Power. Casi lleno.

Diego Puerta, en su primero, ovacionado al lancear a la verónica. De muleta en los medios realiza faena de gran dominio. Mató de gran estocada de dominio. Mató de media estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y salida al tercio). En su segundo, serie de lances con la capa. Gran faena de muleta por ambos lados. Mató de dos pinchazos y descabello. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida a los medios).

Francisco Ruiz Miguel, en su primero, lances ceñidos y templados. Bien con la muleta y espada. (Una oreja). Al quinto de la tarde, de salida, buenos lances con el capote. Se aploma el toro y de muleta le hace faena corta de trasteo. Estocada y descabello al cuarto intento. (Ovación y vuelta al ruedo).

José Luis Galoso, buenos lances a la verónica a su primero. Faena lucida con la muleta por naturales, derechazos, molinetes y otros con temple. Estocada de efectos fulminantes. (Ovación, dos ore-



DIEGO PUERTA

jas, petición de rabo, vuelta y saludos). Al que cerró plaza, buenos lances con la capa. Variada faena de muleta con estilo. Tres pinchazos y estocada. (Ovación, con saludos desde el tercio).

Los tres matadores fueron despedidos con una ovación.—(Cifra.)

TRES OREJAS CORTO DOMINGUIN EN PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 8.—Tercera corrida de las fiestas de La Peregrina. Plaza casi llena. Seis toros de Samuel Flores (Samuel hermanos), de Valladolid, para los diestros Antonio Bienvenida, Luis Miguel Domíngui y Raúl Aranda.

Bienvenida recibió a su primero por verónicas. Faena muy inteligente, con pases por alto, en redondo, naturales ligados con el de pecho y adornos, para rematar de una entera y descabello al tercer intento. (Aplausos.) A su segundo lo recibe también por verónicas. Inicia la faena con pases sentado en el estribo, para continuar de rodillas, en redondo, naturales ligados con el de pecho, espaldinas, molinetes y adornos, para rematar de una entera y descabello al primer intento. (Gran ovación y saludos.)

Luis Miguel Domíngui recibió a su primero por verónicas. Con la muleta, faena muy torera, con pases por alto, en redondo, naturales ligados con el de pecho, molinetes y espaldinas, para rematar de una entera y descabello al primer intento. (Una oreja, y petición insistente de la otra.) A su segundo lo recibe con una larga cambiada, para continuar por verónicas y chicuelinas. Con la muleta, faena muy valiente, con estatuarios, por alto, en redondo, naturales ligados con el de pecho, espaldinas, molinetes, adornos y desplantes, para terminar de una entera y descabello al primer intento. (Dos orejas.)

Raúl Aranda recibe a su primero por verónicas. El diestro coloca tres pares de banderillas extraordinarios. Faena torerísima, con pases en redondo, por alto, naturales ligados con el de pecho y adornos, para rematar de una entera y descabello al primer intento. (Dos orejas.) Al que cierra plaza lo recibe por verónicas. Con la franela, faena valentísima, a fuerza de insistir. Consigue buenas tandas de pases por alto, en redondo, naturales ligados con el de pecho, molinetes y manoletinas, para rematar de una media y descabello al segundo intento. (Gran ovación y vuelta.) (Cifra.)

DIEZ OREJAS Y TRES RABOS SE CONCEDIERON EN MALAGA

MALAGA, 8.—Novena y última de feria. Cielo nuboso y lleno total. «Miguelín», Miguel Márquez y «El Puno» se repartieron un total de diez orejas y tres rabos.

Seis toros de Pablo Romero, de buena presencia y con bravura. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo en el arrastre.

Miguel Mateo «Miguelín», aplaudido en banderillas a su lote. Faena con derechazos, naturales con el de pecho y redondos al primero. Estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.) En el segundo, faena a base de pases por alto, derechazos, naturales y el de pecho. Pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.)

Miguel Márquez, ovacionado al torrear de capa a sus dos toros. Derechazos, naturales con el de pecho y redondos en varias series al primero. Estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.) En el ción, dos orejas, rabo y vuelta. En el otro, faena con derechazos, redondos, naturales con el de pecho. Media estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.) La última en compañía del mayoral de la ganadería y de sus compañeros de lidia.)

Jaime González «El Puno», aplaudido al torrear de capa. Pases por alto a su primero. Sigue con naturales y el de pecho, adornos y molinetes. Media estocada y descabello al segundo golpe. (Ovación, una oreja y vuelta.) En el último pases por alto, derechazos, naturales y el de pecho, arafolados y ayudados. Una estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta.)

Los tres diestros salieron a hombros. (Cifra.)

ESTO SI QUE SON

REBAJAS EN ZAPATOS

ZAPATOS PARA SEÑORA
ZAPATOS PARA CABALLERO
ZAPATOS PARA NIÑOS

ZAPATILLAS EN MILES DE MODELOS

¿DONDE? ¡DONDE SIEMPRE!

DESDE MAÑANA, EN:

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| CALZADOS ALHAMBRA | PLAZA BIB-RAMBLA |
| CALZADOS LA OCASION | PUENTEZUELAS, 2 |
| CALZADOS LA CORDOBESA | GRAN VIA, 41 |
| CALZADOS MENORCA | NAVAS, 12 |
| CALZADOS ANGOLIER | ALHONDIGA, 29 |
| CALZADOS MONTERERIA | MONTERERIA, 19 |

TOROS TOROS

Desigual corrida en Valencia

VALENCIA, 8.—Seis toros del conde de la Maza, de feo estilo y mansurrones. Tres cuartos de plaza. Tarde de mucho viento.

Manuel Amador, en su primero, faena sobre la mano derecha, con algunos lucidos pases de pecho. Cuatro pinchazos y media. (División de opiniones.) En su segundo, faena torerísima, con pases variados de mucho temple sobre las dos manos. Casi entera. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Ricardo de Fabra, muy bien por alto en su primero. Se hace aplaudir en redondos cerridos. Media y tres descabellos. Ovación. En el segundo, que llega muy difícil, muy bien por redondos, exponiendo mucho. Pinchazo y media. (Aplausos.)

Farcelino, en su primero, muletó por bajo para igualar. Media. (Ovación.) En el último es ovacionado al muletear por bajo. Sigue con naturales templados, aguantando las tarascadas, y pases de adorno. Estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

Los tres matadores son despedidos con muchos aplausos. (Cifra.)

Gabriel de la Casa, faena a base de redondos y naturales con el de pecho al segundo. Pinchazo y estocada. (Ovación y vuelta.) En el quinto, condenado a banderillas negras, faena breve de castigo. Tres pinchazos, estocada y descabello al tercer golpe. (Pitos.)

Rafael Torres faena dominadora al tercero. Pases de todas las marcas. Pinchazo y estocada. (Ovación.) En el último, redondos, naturales con el de pecho y adornos. Dos pinchazos, estocada y descabello al primer intento. (Ovación.) (Cifra.)

a salvar al prender tres superiores pares de reñetes. Faena confiada sobre la mano izquierda, tanda de redondos y pases de espalda, para una gran estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Sánchez Bejarano, en su primero, faena habilidosa a un toro con dificultades. Mata de una gran estocada. (Ovación, dos orejas y dos vueltas.) En el último, faena honda y variada, deslucida por el viento. Mata de estocada y descabello. Ovación, oreja y vuelta.)

Los dos espadas fueron paseados a hombros. (Cifra.)

ABURRIMIENTO EN PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 8.—Seis toros de herederos de José Cebada Gago, mansurrones y difíciles. Uno condenado a banderillas negras. Buena entrada y buen tiempo.

Curro Girón ovacionado a poner banderillas al primero. Faena torera con redondos, naturales con el de pecho y adornos. Una estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta.) En el cuarto faena breve con algunos pases de adorno. Estocada. (Aplausos.)

EFFRAIN GIRÓN Y BEJARANO, PASEADOS A HOMBROS EN FIGUERAS

FIGUERAS (Gerona), 8.—Séptima corrida de la temporada. Buena entrada. Toros de José Navarro Villadiego, de Salteras (Sevilla). Sosos, excepto el quinto, al que se le dio la vuelta al ruedo, y el sexto.

El rejoneador Manuel Vidrié clava en su primero tres rejoncillos y tres pares de banderillas, una a dos manos, y la rosa. Mata con el estoque desde la jaca de dos pinchazos, estocada y dos descabellos. (Ovación, que agradece junto a las tablas.) En su segundo, ovacionado en rejoncillos y banderillas, mata al primer rejón. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

En lidia ordinaria, el venezolano Efraín Girón, ovacionado con el capote. Clava dos buenos pares de banderillas. Faena por redondos y naturales, adornadas con pases de espalda. Mata de una entera y descabello. (Ovación y salida a los medios.) En el quinto, el público le obliga

TOCABA EL PASACALLE "IR A LOS TOROS" CUANDO MURIO

VITORIA, 8.—Sobre las cinco y cuarto de la tarde, y cuando, como componente de la banda de música de la localidad de El Ciego (Alava), tocaba el pasacalle "Ir a los toros", resultó muerto, al sufrir una caída, con probable infarto de miocardio, el músico Julián Gómez García, de 45 años, natural de la citada localidad alavesa.

En la misma calle, junto a la plaza de toros, se le prestaron los auxilios, sin poder evitar el fallecimiento. (Cifra.)

Francisco Ramírez salió a hombros en Sevilla

"EL MITO" CONSIGUIÓ EL TROFEO "ESTOQUE DE ORO" DE VICHY

SEVILLA, 8.—Novillada en la Maestranza. Reses de Arturo Pérez que dieron buen juego, siendo aplaudidos en el arrastre el tercero y quinto novillos. Floja entrada.

Alonso Morillo, en su primero, fue cogido sin consecuencias en un quite. Estocada y tres descabellos. Recibió un aviso. En su segundo faena sin confiarse para pinchazo y estocada. (Algunas palmas.)

Curro Vega, faena breve sin lucimientos, sufriendo varias cogidas sin consecuencias. Dos pinchazos y media delantera. (Vuelta.) En su segundo, en el que también sufrió varios agarrones, mató de pinchazo, un bajonazo, dos descabellos y media estocada. (Recibió un aviso.)

Antonio Ramírez, faena torera para estocada y descabello. (Una oreja, petición de la otra y vuelta al ruedo.) El novillo fue ovacionado en el arrastre. En el que cerró plaza, valiente y voluntarioso con la muleta. Mató de media estocada. (Ovación.) Salió de la plaza a hombros.—(Cifra.)

TROFEO PARA «EL MITO»

VICHY, 8.—El novillero venezolano Carlos Rodríguez «El Mito», ha ganado esta tarde el trofeo «Estoque de oro», al ser el triunfador de la novillada celebrada hoy en esta ciudad, en la que alternaba con Juanito Muñoz y César González.

«El Mito» cortó dos orejas a su segundo enemigo. Sus compañeros de cartel, cortaron una oreja cada uno.—(Efe.)

Bautista, Arias y el rejoneador S. Remy, orejeados en Motril

MOTRIL. — Una nueva novillada con picadores se celebró ayer en la ciudad de nuestra costa. Pese a la afluencia de forasteros en el litoral, el coso volvió a registrar una desoladora entrada. Hagamos constar por adelantado que el tiempo no prestó su colaboración. Estuvo nublado y horas antes reinó un fuerte viento. En fin, nuevamente el regente del coso motrileño luchó con los imponderables.

Se lidiaron novillos de los señores herederos de Bernardino Jiménez, discretos de presentación, ofreciendo un desigual juego.

Paco Bautista consiguió cuatro orejas y un rabo en una actuación en la que el público y las reses estuvieron a su favor. Valiente y variado en el que abrió plaza —se adornó con aceptación popular— mató de cuatro pinchazos y estocada. En su segundo, el novillo más boyante, lo aprovechó en verdad. Con capa y muleta dio pases de todas las marcas de magnífica factura. Acabó de estocada, paseando dos orejas en uno y los máximos trofeos en el otro.

Juan Arias pechó con el peor lote poniendo a contribución su total entrega y buen oficio. En su primero intentó el lucimiento ante una res sin fuerza, aparte de mansota, que estuvo más en el suelo que en pie. Tras acabar de dos pinchazos y estocada fue ovacionado. En el último cortó un apéndice en mérito a un quehacer torero que no tuvo gran brillantez por la sosería del astado. Mató con brevedad y pasó la oreja de su enemigo en la vuelta al anillo.

En el intermedio actuó el rejoneador conde de San Remy que estuvo más voluntarioso que acertado. Colocó rejones de castigo, banderillas —dos pares quedaron arriba—, un rejoncillo de adorno y tres de muerte. Le fueron concedidas las dos orejas y el rabo.—C. A.

MANOLO RUBIO, LESIONADO LEVEMENTE

BEZIERS, 8.—Seis novillos de Fernando de la Cámara, para Julio Robles. (Ore-

NOVILLADA NOCTURNA EN VISTA ALEGRE

MADRID, 8.—Plaza de Vista Alegre. Novillada nocturna con reses de Alfonso y Manuel Lacave, que dieron buen juego. Pedro Clavijo «Josele», aplausos y silencio. Miguel Luque «Miguelete», pitos, en el otro, ovación, petición de oreja y vuelta. Francisco Núñez «Currillo» sufre en su primero un puntazo en la pierna derecha sin más importancia. Ovación, dos orejas, vuelta. En el otro, ovación, dos orejas, vuelta y salida a hombros.—(Cifra.)

CASTELGANDOLFO (Roma), 8.—Al tema de las vacaciones de verano se refirió hoy el Papa Pablo VI en sus habituales palabras de los domingos, ante los fieles reunidos en el patio del palacio pontificio de Castelgandolfo, donde el Sumo Pontífice se encuentra pasando la temporada de descanso estival.

Tras señalar que las vacaciones de agosto "eran una especie de evasión al aprendizaje y la fatiga que la intensidad obligada de la vida moderna hacen pesar sobre la sociedad organizada y progresista", el Papa auguró a todos unos felices y reparadores días de descanso, aunque, dijo, deseaba hacer dos recomendaciones y reflexiones sobre el particular.

En primer lugar pidió no olvidarse de aquellos que por razones de trabajo no pueden disfrutar en estos momentos de sus vacaciones, y en particular de aquellos que no las pueden disfrutar o bien porque se encuentran enfermos o bien porque son pobres.

Al respecto, Pablo VI reflexionó sobre la ambigüedad de nuestro mundo, donde junto al bienestar creciente, existen todavía situaciones de injustas estrecheces, circunstancia aún más dolorosa —agregó— si se confrontan con las ostentaciones de muchos, que además se han olvidado la obligación cristiana de un sólido socorro y ayuda a los necesitados.

La otra recomendación del Pontífice estuvo dirigida a recordar "la felicidad y tranquilidad de las vacaciones no deben menospreciar a esa otra tranquilidad y felicidad de que nos habla el Evangelio".

Que las concesiones "al fácil hedonismo y ciertas alegrías de la vida, no nos alejen del camino trazado sobre la base de ese programa difícil, pero ideal y bueno, de ser personas empeñadas en misiones generosas y de valoraciones del bien. Seamos fieles seguidores de Cristo, en todas las circunstancias, concluye el Papa.

Antes de proceder a dar la bendición y rezo conjunto del "Angelus", Pablo VI hizo un especial saludo, entre los numerosos grupos allí presentes, a dos de ellos.

COLEGIO LUIS VIVES
(RECONOCIDO SUPERIOR), y
ACADEMIA LUIS VIVES,
comienzan el próximo día 17 de agosto un **Cursillo INTENSIVO** para preparar las Asignaturas pendientes, Reválida y PREU a sus alumnos pendientes y a cuantos quieran unirse a ellos.

REGIMEN DE INTERNADO O EXTERNADO MASCULINO Y FEMENINO.

Unicos días de inscripciones del 11 al 14 de agosto.
Para consultas, dirigirse a **RECOGIDAS, 6,** de 10 a 13 de la mañana

SEVILLA, 8. — Un chófer del diario "ABC" de Sevilla ha resultado muerto y otro con heridas de carácter muy grave, en un accidente de carretera ocurrido en la Cuesta de Montegil, cerca de la localidad de El Cuervo, cuando ambos viajaban en un camión con dirección a Jerez de la Frontera.

Esta mañana y como suele hacer ordinariamente, salió de los talleres "ABC" de Sevilla para llevar los periódicos a la delegación de Jerez, el camión matrícula SE-139.915, conducido por Manuel Aguirrezábal Gómez, de 34 años, casado, a quien acompañaba como ayudante el también chófer del diario, Manuel Franco Rodríguez, de 30 años, el primero con unos seis años de servicio en la empresa, y el segundo con unos doce.

En el lugar reseñado y por causas que se desconocen, volcó el vehículo, y sus ocupantes, en grave estado, trasladados a Jerez de la Frontera. Manuel Franco, a causa de sus heridas, falleció en la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Jerez, a la media hora de su ingreso. Manuel Aguirrezábal, que padecía heridas diversas en región inguinal glútea, afectando el paquete muscular y femoral, de carácter muy grave, fue intervenido quirúrgicamente.

Al tener conocimiento del suceso se han desplazado a Jerez de la Frontera el director de "ABC", Joaquín Carlos López Lozano, y varios jefes de la empresa, para llevar a cabo los trámites de traslado del cadáver y del herido a Sevilla. (Cifra.)

SALUDOS

En primer término al grupo de "Voluntarios de Don Bosco", a quienes formuló un recuerdo y semblanza del "Santo fundador de los Salesianos y su obra, consagrada, en sustancia, a los pobres y los jóvenes".

El otro grupo al que se refirió el Papa provocó una agradable y no disimulada sorpresa, ya que fue acogida con prolongados aplausos.

Se trataba de 41 «pieles rojas» canadienses, de quienes Pablo VI recordó: «Son los famosos pieles rojas de nuestra literatura y de nuestra fantasía; auténticos «indios pies-negros», católicos, de la célebre misión del padre Lacombe, conocido como «El hombre de gran corazón», y hoy conducidos por el padre Maurice Gautier, de los Misioneros Oblatos de María Inmaculada».

Públicamente, el Sumo Pontífice los saludó con las siguientes palabras: «Estamos felices de recibirlos, como hijos y como hermanos; nos sentimos dichosos de presentarlos a vosotros como miem-

INMINENTE OPOSICION AL MAGISTERIO NACIONAL CON GRAN NUMERO DE PLAZAS

Preparación por correspondencia con el nuevo cuestionario de E.G.B. Hemos conseguido más de la mitad de las plazas en la última oposición. También Curso de Actualización por correspondencia para el Magisterio Nacional en ejercicio y profesores privados, de gran utilidad para el curso próximo.

Pida urgentes informes al Centro de Estudios Académicos, Alcalá, 20. Apartado 4.104. MADRID.

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Miembro del E.H.S.C. (Consejo Europeo de Estudios por Correspondencia) y del I.C.C.E. (Consejo Internacional de Estudios por Correspondencia).

El Papa habló de las vacaciones

Que el justo descanso no sea concesión a lo fácil

broos queridos y fieles de la Iglesia, dignos de nuestro afecto y de nuestra comunión católica, y de todo corazón les saludo, como testimonio de la unidad y de la universalidad de la vocación cristiana, bendiciéndolos con particulares votos a ellos y a su pueblo». (Efe.)

Pereció un conductor del diario «ABC», de Sevilla

MUERE ARROLLADO UN TAXISTA CANARIO, PADRE DE 14 HIJOS

El conductor del coche causante de la muerte se dio a la fuga

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 18.—Un taxista, padre de 14 hijos, murió arrollado por un coche, que luego se dio a la fuga, en la carretera del Sur de Gran Canaria.

Cristóbal Alvarez Quintana, de 48 años, volvía a las dos y media de la madrugada a su domicilio, después de hacer el servicio de noche con su auto-taxi. Paró su automóvil al borde de la carretera y cuando salía de él fue arrollado por otro vehículo que debió pasar a gran velocidad.

En el atropello, el coche dejó parte de su faro derecho en el suelo, por lo que la Policía ha identificado ya la marca del vehículo, esperándose su rápida localización. (Cifra.)

Plaza de Toros de MOTRIL

(Empresa Paco Rodríguez)

MIÉRCOLES 11 DE AGOSTO.
A LAS 6,30 DE LA TARDE
SENSACIONAL ACONTECIMIENTO TAURINO,
GRANDIOSA CORRIDA DE REJONES

POR PRIMERA VEZ EN MOTRIL

D. ANGEL PERALTA
— y —
D. ALVARO DOMEQO

MANO A MANO

ANTE CUATRO TOROS DE DON MANUEL NAVARRO, DE SEVILLA

LOS MEJORES REJONEADORES DEL MUNDO



El Granada se adjudicó el trofeo "Costa Brava"

- VENCIO EN LA FINAL AL ESPAÑOL EN UN ENCUENTRO ENTRETENIDO Y CON RAFAGAS DE BUEN JUEGO
- EL PRIMER GOL GRANADINO, A UN MINUTO DEL DESCANSO, DIO PASO A UNA SEGUNDA PARTE EN LA QUE EL EQUIPO SUPO MUY BIEN CONTENER
- LASA FUE EL AUTOR DE LOS DOS GOLES, PERO DE LA CRUZ VOLVIO A CUAJAR OTRA SOBERBIA ACTUACION, JUNTO A JAEN Y PLA

GERONA, 8. (Por teléfono. Crónica especial para HOJA DEL LUNES, por JUAN ANTONIO RIPOLL.)

El Granada se ha proclamado brillante vencedor del trofeo "Costa Brava" al vencer al Español en el partido final por dos goles a cero. Lleno total en el estadio gerundense y ovación para los dos equipos a su salida al terreno de juego.

A las órdenes del árbitro balear, señor Balaguer, que dentro de tener una buena actuación, se mostró a veces demasiado riguroso con ambos equipos, los conjuntos presentaron las siguientes alineaciones iniciales:

ESPAÑOL: Bertoméu; Granero, Martínez, Curro; Sabater, Glaría; Amas, Poli, Docal, Carbonell y José María.

Los catalanes hicieron dos sustituciones, ambas en la segunda parte, en que salieron Osorio por Martínez y Solsona por Carbonell.

GRANADA: Izcoa; De la Cruz, Barenchea, Falito; Jaén, Fernández; Lasa, Chirri, Barrios, Juárez y Nogara.

Los granadinos hicieron tres cam-

bió para sus aspiraciones a la consecución del trofeo.

Faltaba un minuto para la terminación del tiempo reglamentario de esta primera mitad, cuando Jaén recogió un balón casi en el centro del campo, pasó en profundidad a De la Cruz, convertido en teórico extremo



DE LA CRUZ

derecho, y el centro del leonés fue rematado impecablemente de cabeza por Lasa, haciendo inútil la estirada de Bertoméu. Casi a renglón seguido del gol, el señor Balaguer señalaba el final de la primera parte.

SEGUNDO TIEMPO

De salida, sólo los españolistas realizaron el cambio de Osorio por Martínez, mientras el Granada realizaría los suyos ya a partir del segundo gol. En los primeros minutos, fueron de gran presión catalana, cuyos componentes buscaron neutralizar la dife-

planta rojiblanca, dio la vuelta al campo llevando en alto el trofeo tan justa y brillantemente conseguido.

Por parte del Granada, el equipo funcionó bien en conjunto, lo bien que puede funcionar a principios de temporada, cuando sólo se llevan entrenando diez días. Individualmente, los mejores hombres fueron De la Cruz, que volvió a cuajar una soberbia actuación, seguido de Jaén, también muy bien en todas sus intervenciones; Pla que causó sensación en los minutos que jugó, cosa nada extraña para los aficionados gerundenses, pero sí para los rectores del club granadino, y por último, el oportunismo de Lasa, extremo que aunque no tuvo "su" noche en cuanto a juego, sí fue lo suficientemente eficaz, para que dos de sus intervenciones quedaran traducidas en sendos goles.

Por parte del Español, Glaría sobre todos, en el mareaje a Barrios; Amas, peligroso toda la noche, y el batallar incansable de Poli, aún jugando en un puesto que no le es muy habitual.

Al final del partido, Joseito recibió la cariñosa felicitación de Santamaría, y el técnico granadino se mostró satisfecho no sólo por la consecución del trofeo, sino por el rendimiento de sus jugadores. La expedición granadina permanecerá en Gerona hasta el viernes, de donde saldrá para Barcelona para intervenir en el "Trofeo Hospital" previo desplazamiento intermedio a Bañolas donde jugará un amistoso.



LASA

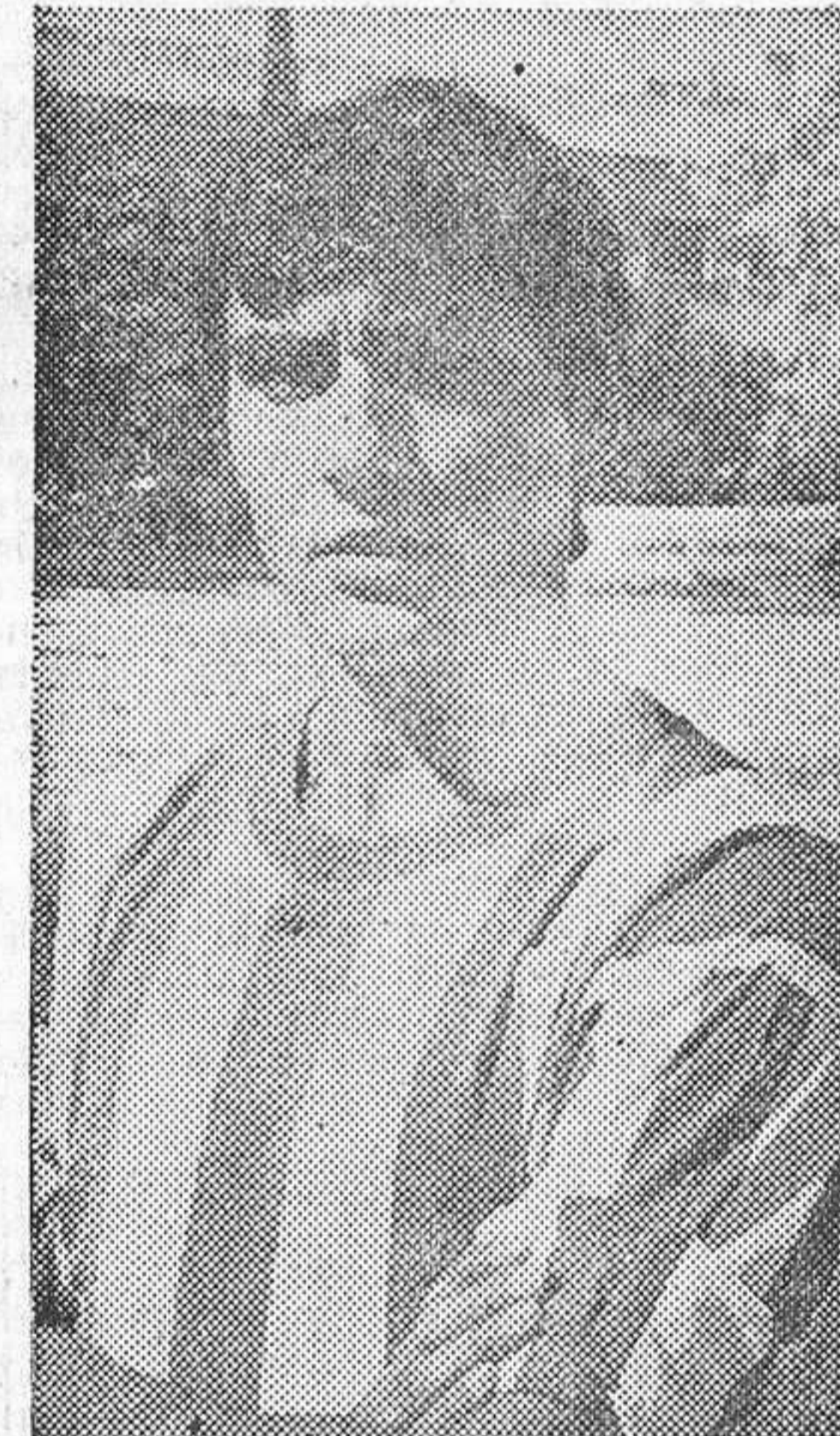
plantilla rojiblanca, dio la vuelta al campo llevando en alto el trofeo tan justa y brillantemente conseguido.

DESTACADOS

Por parte del Granada, el equipo funcionó bien en conjunto, lo bien que puede funcionar a principios de temporada, cuando sólo se llevan entrenando diez días. Individualmente, los mejores hombres fueron De la Cruz, que volvió a cuajar una soberbia actuación, seguido de Jaén, también muy bien en todas sus intervenciones; Pla que causó sensación en los minutos que jugó, cosa nada extraña para los aficionados gerundenses, pero sí para los rectores del club granadino, y por último, el oportunismo de Lasa, extremo que aunque no tuvo "su" noche en cuanto a juego, sí fue lo suficientemente eficaz, para que dos de sus intervenciones quedaran traducidas en sendos goles.

Por parte del Español, Glaría sobre todos, en el mareaje a Barrios; Amas, peligroso toda la noche, y el batallar incansable de Poli, aún jugando en un puesto que no le es muy habitual.

Al final del partido, Joseito recibió la cariñosa felicitación de Santamaría, y el técnico granadino se mostró satisfecho no sólo por la consecución del trofeo, sino por el rendimiento de sus jugadores. La expedición granadina permanecerá en Gerona hasta el viernes, de donde saldrá para Barcelona para intervenir en el "Trofeo Hospital" previo desplazamiento intermedio a Bañolas donde jugará un amistoso.



JAEN

bios, también todos en la segunda mitad; Pla por Fernández, Garre por Nogara y Fontenla por Lasa.

PRIMER TIEMPO DE TANTEO

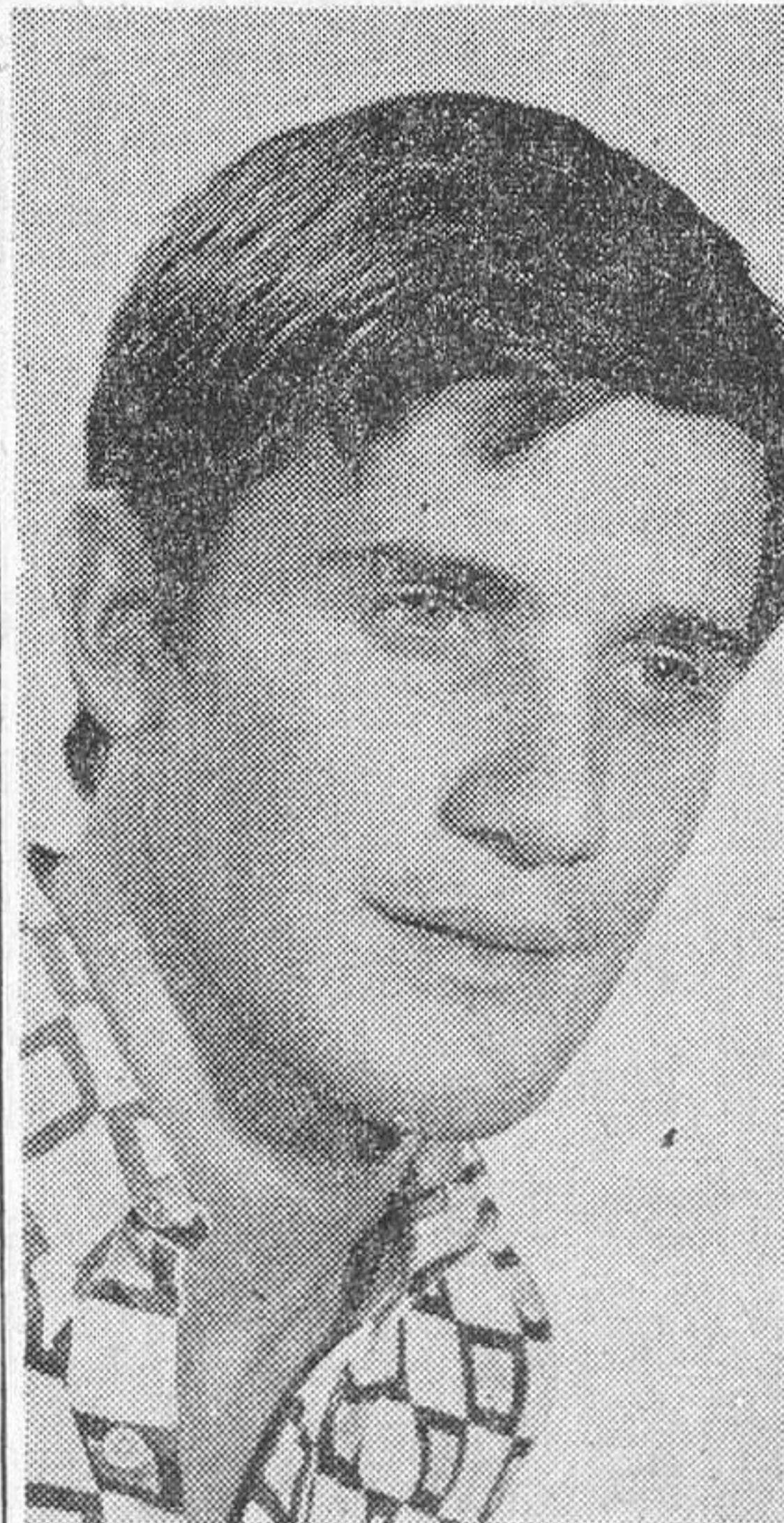
La primera parte de la final de este trofeo catalán puede estimarse que ha sido de tanteo entre ambos equipos, que por otro lado, no están todavía en óptimas condiciones de juego y fuerza y sus acciones son casi siempre, en tono medio, al cincuenta por ciento de sus posibilidades.

Ambos entrenadores, Santamaría por los blanquiazules, y Joseito por los rojiblancos, montaron un 4-3-3, descuidando más el ataque que la defensa. De todos modos, ambas coberturas pasaron por momentos de apuro que salvaron Bertoméu e Izcoa.

El Granada se mostró algo más peligroso por la rapidez de sus dos extremos, Lasa y Nogara, pero casi siempre adolecieron de falta de atacantes o rematadores. Hubo ocasiones por ambos bandos de hacer mover el marcador que fueron malogradas casi siempre por esa inferioridad numérica que hemos señalado anteriormente, que para un atacante, había dos o tres defensores.

PRIMER GOL

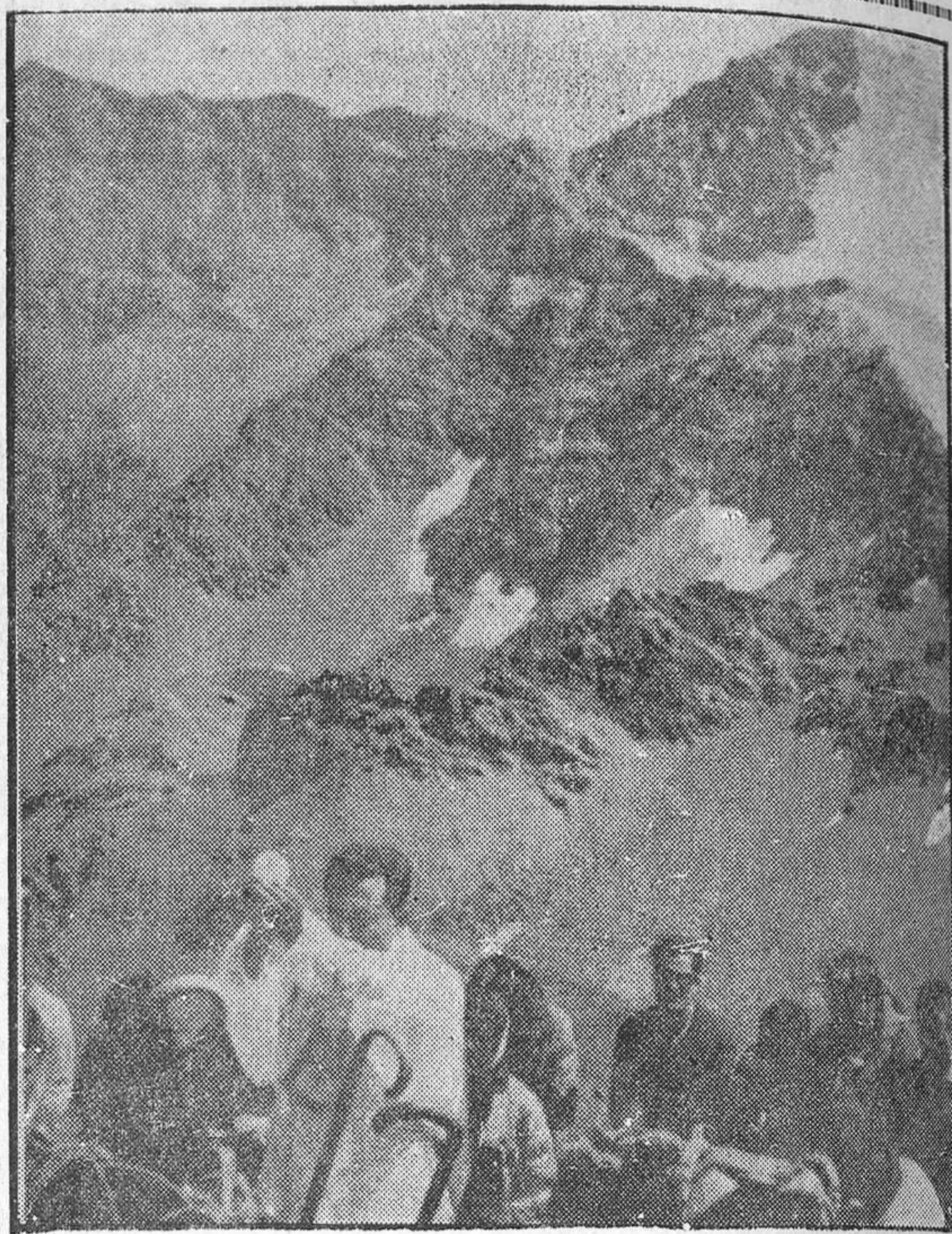
Ambos equipos se sentían satisfechos de retirarse a los vestuarios con el empate inicial, cuando llegó el primer gol granadino, en un momento



PLA

rencia por todos los medios. Fueron quizá los mejores minutos de partido, durante los cuales la zaga y medios granadinos se emplearon a fondo, cuajando una soberbia actuación, destacando muy especialmente Jaén y De la Cruz. Poco a poco la fuerza del Español fue decreciendo y los granadinos a partir del minuto diez, consiguieron equilibrar el dominio y pasar de dominados a dominadores, y a punto estuvo Barrios de aumentar la cuenta en un espléndido remate de

HORCHATA DE CHUFA
CHE
EN BOTELLIN - Telf. 22-98-31



Se celebró la romería al Veleta

Numerosos granadinos se sumaron a este tradicional acto en homenaje a la Virgen de las Nieves

Se celebró ayer la tradicional romería al Veleta que la Obra Sindical de "Educación y Descanso" organiza en homenaje a la Virgen de las Nieves, patrona y guía de los montañeros granadinos.

Desde primeras horas de la mañana, pese a lo gris del día, numerosos deportistas desfilaron por la carretera de la Sierra camino del picacho del Veleta, punto de reunión de los romeros y escenario de la santa misa. El fácil acceso hasta la cumbre penibética facilitó la subida de numerosos automóviles y autocares que une las dos vertientes. A la hora fijada para la santa misa —diez y media de la mañana— la cumbre del Veleta presentaba un magnífico aspecto, observándose la presencia de muchos romeros procedentes de los pueblos de Capileira y Trevélez, que se sumaron al solemne acto valiéndose de los más rudimentarios medios de transporte. También, y para hacer más meritoria su asistencia, un grupo de montañeros granadinos se enfrentó a la pared norte del Veleta antes de unirse al grupo de romeros.

La misa fue oficiada por el padre don Manuel Ferrer. El viento, por entonces, era muy molesto, y la temperatura bastante fría. Terminada la misa, los romeros, en su mayoría, emprendieron el regreso, aunque algunos prefirieron las verdes aguas de la Laguna de las Yeguas para dar cumplida cuenta del clásico almuerzo. El acto, pese a lo desapacible del día, resultó muy brillante, transcurriendo todo él bajo un gran fervor religioso.

El Zaragoza, ganador del «Trofeo Laurentino» en Huesca

Venció apuradamente al conjunto local (3-2)

HUESCA, 8.—Se ha celebrado el sexto Trofeo Laurentino de fiestas patronales entre los equipos Real Zaragoza y el Huesca, cuyo resultado ha sido de tres-dos, favorable al conjunto de la capital de Aragón.

El encuentro ha sido muy vistoso y entretenido hasta el punto de que hasta los últimos minutos no se decidiera el vencedor.

A los 43 minutos de la primera mitad Franganillo inauguraba el marcador batiendo a Nieves de un tiro raso. Tras el descanso, empató Martín, en jugada adelantada. A los 22 minutos, Ausabari adelantó a solitario y tras hacer un "dribbling" a la defensa visitante, marca el segundo gol.

A los 27 minutos, Costas entregó a Moles, éste devuelve el esférico a Tota, quien por bajo logra el empate a dos tantos. Ya en las postrimerías del encuentro Ocampos y Costas realizan una gran jugada que termina este último fusilando el gol de la victoria. Arbitro el colegiado señor Bove, muy bien. (A. fil.)

HORCHATA DE CHUFA
CHE
EN BOTELLIN - Telf. 22-98-31

RUSIA, CAMPEON EUROPEO EN BALONCESTO FEMENINO

SUBOTICA (Yugoslavia), 8.—Rusia se ha adjudicado hoy el título de campeón europeo junior, categoría femenina, al imponerse a Checoslovaquia por 76-52, tras un primer tiempo que finalizó con el resultado de 38-38.

Otros resultados registrados han sido: Bélgica, 44; Países Bajos, 34. Hungría, 54; Israel, 50. Yugoslavia, 66; Polonia, 48. Bulgaria, 62; Italia, 52.

NOVIOS VISITEN
MUEBLES SANSON
Y RESOLVERAN SU PRESUPUESTO
SANTA PAULA, 2 (Bajos Emisora Radio Granada). Tel. 225086

Regatas de traineras en honor del Jefe del Estado

ACOMPÑARON A S. E. VARIOS MINISTROS DEL GOBIERNO
Venció la trainera "San José", de Astilleros de Santander

LA CORUÑA, 8. — La embarcación "San José", de Astilleros de Santander, perteneciente a la Sociedad Deportiva de Remo, patrocinada por Lujambio, se proclamó vencedora de la XXXI regatas de traineras que en honor de Su Excelencia el Jefe del Estado Generalísimo Franco, se celebró a las siete de esta tarde en la bahía coruñesa.

Presidió las regatas Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, el ministro del Ejército —en funciones de ministro de Jornada—, Juan Castañón de Mena; ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal; capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, almirante Juan Romero Manso; capitán general de la VIII Región Militar, Luciano García Machinena; gobernador civil de la provincia, Prudencio Landín Carrasco; alcalde de La Coruña, José Pérez Arda, y otras personalidades y autoridades. Al final de la prueba, el Caudillo hizo entrega del trofeo a la embarcación ganadora.

En segunda posición, después de una reñida lucha, entró la embarcación "Antxo-Ta Jesús", del Club Michelín de Lasaite (Guipúzcoa), patrocinada por Echevarría. Es justo destacar la merecida victoria de los Astilleros de Santander, pero hay que resaltar también la extraordinaria regata de la "Antxo-Ta Jesús", que entró a sólo dos segundos de diferencia, menos de media trainera.

En tercer lugar, ya con ligera diferencia, entró "Encartaciones", de la Sociedad Deportiva Ciervana, de Vizcaya, patrocinada por Arráiz. Las demás embarcaciones entraron en el siguiente orden: 4. "Ría de Eo", del Club de Mar de Castropol (Asturias), patrocinada por Tomás 5, "Marineda", de Educación y Descanso de Las Jubias (La Coruña), pa-

Gran actuación de Fernández Ochoa en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 8.—Más de 70 esquiadores de diversos países, entre ellos España, participaron ayer en la primera fase de la disputa del trofeo chileno-argentino, «El Kandar de los Andes», que se celebra en el Centro Invernal de Portillo.

En masculinos, que sólo hicieron dos mangas del «slalom» gigante, el austriaco Zwilling confirmó su clase y también constituyó sorpresa la actuación del español Fernández Ochoa. En femeninos sólo se corrió una «manga» entre chilenas y argentinas.

La clasificación total de las dos mangas del «slalom» masculino fue la siguiente: 1. D. Zwilling, Austria, 2-33-61 centésimas; 2. Rost Miyno, Francia, 2-34-43; 3. Luel, Austria, 2-35-75; 7. Fernández Ochoa, España, 2-37-15; 16. A. García, España, 2-40-25. Las competiciones continuarán mañana. (Aifil.)

YA ESTA AQUI "DINAMICO"

«Dinámico» da marcha atrás en la información de veinte años y publica, en un primer tomo de 144 páginas acertadamente dispuesto para ser conservado y consultado, la historia de cuarenta años de Liga.

Afficionados, organismos, clubs y periodistas de toda España han colaborado desinteresadamente con Dinámico, porque sentían la necesidad de una pequeña y práctica herramienta para consulta y solaz recordatorio.

Es tal la valía y mérito de esta obra, tan diminuta en tamaño como grande en contenido y presentación, que no resulta necesario ser aficionado al fútbol para desear poseerla.

También el hombre intelectual, tanto administrativo como amante de la estadística, gustará de poseer estos Dinámicos, toda vez que a la metódica y artesana labor tipográfica con que están confeccionados se une la destreza de compaginar en un mismo estandillo, con sencillez y claridad, fotos, nombres, cifras y fechas y datos.

Cientos de horas ha dedicado Dinámico a la recopilación de datos estadísticos y su transformación en dinámicos y prácticas páginas tipográficas. Con ello ha logrado un recordatorio sobre los 40 años de Liga en España.

Dinámico representa, en suma, un compendio de aciertos basados en la afición al fútbol, la constancia en el trabajo y el amor a un arte u oficio.

Felicitemos a Artesanía Tipográfica Dinámico, de Zaragoza, en la persona de su director, don Tomás Tocino García, y agradecemos los ejemplares reci-

EL MINISTRO DE COMERCIO INAUGURO UN COMPLEJO POLIDEPORTIVO EN RIUDECOLS (TARRAGONA)

TARRAGONA, 8.—El ministro de Comercio, Enrique Fontana Codina, ha inaugurado en el pueblo de Riudecols, pueblo de apenas un millar de habitantes, un complejo polideportivo de un importe de unos 10 millones de pesetas.

Acompañaban al ministro de Comercio, las primeras autoridades provinciales y el procurador en Cortes e hijo distinguido de Riudecols, Juan Mestre, a quien se debe la realización del complejo que consta de una pista polideportiva, piscina y un campo de fútbol, con medidas reglamentarias.

Con motivo de esta inauguración se celebró un encuentro amistoso de hockey, entre el Reus Deportivo y una selección catalana, venciendo el Reus por 4 a 2. (Aifil.)

AGOSTINHO, vencedor de la Vuelta a Portugal

LISBOA, 8. — El portugués Joaquín Agostinho se ha proclamado hoy vencedor de la vigesimocuarta Vuelta Ciclista a Portugal, que en esta edición ha constado de 25 etapas. (Aifil.)

El Spartak se adjudicó la Copa de Rusia

MOSCU, 8.—Por uno a cero ha vencido el Spartak de Moscú al Club Deportivo del Ejército, de Rostov, en el partido de desempate de la final del Campeonato de Copa de la Unión Soviética, disputado hoy en el Estadio Central de esta capital.

Marcó el gol de la victoria Kiselev al minuto 9 de la segunda parte. El encuentro fue notoriamente inferior al de ayer, por manifiesto cansancio de los jugadores.

Esta es la novena edición de la Copa de la Unión Soviética que gana el Spartak moscovita, que ha jugado doce veces la final.

El Spartak visitará España a finales de agosto para jugar varios encuentros amistosos. (Aifil.)

CONDUCTOR: Circula por tu derecha para facilitar los adelantamientos, pues siempre hay otro que tiene más prisa que tú.

troneada por Piñero; 6. "Virgen del Carmen", de Educación y Descanso de Moaña (Pontevedra), patrocinada por Armando, y 7. "Santa Leocadia", del Club Perillo de Oleiros (La Coruña), patrocinada por Barral.

El numeroso público que presenció la prueba desde los muelles, al observar la presencia del Caudillo en el Náutico, prorrumpió en aplausos y vivas a España y al Jefe del Estado. Las muestras de afecto y adhesión se volvieron a repetir una vez finalizada la prueba, cuando el Caudillo efectuaba la entrega del trofeo, y al abandonar el Náutico Sus Excelencias, en dirección al Pazo de Meirás. (Aifil.)

DERROTA DE GIMENO EN ESTADOS UNIDOS

CHESTNUT HILL (EE. UU.), 8. — Los australianos Roy Emerson y Rod Laver derrotaron hoy al español Andrés Gimeno y al inglés Roger Taylor, por 6-3 y 7-5. En semifinal de dobles del Torneo Internacional de Tenis de Chestnut Hill.

En la otra semifinal, el holandés Tom Okker y el norteamericano Martin Rissen vencieron a los australianos John Alexander y Phil Dent por 2-6, 6-9 y 6-3. (Aifil.)

Perecieron ahogados dos espeleólogos franceses

CAJARC, 8.—Dos jóvenes espeleólogos franceses han muerto ahogados hoy, en el interior de un sífon de una gruta de Cadriou, en El Lot.

Los dos espeleólogos, Jean Debras, de 28 años, y Michel Roques, de 31, fueron descubiertos por uno de sus compañeros, inquieto al no verles subir.

Hubo que esperar la llegada de un equipo de bomberos para poder aspirar el agua del sífon y rescatar los cadáveres. (Aifil.)

PONEDORAS

SHAYER

SOLICITE INFORMACION A:

avigrana/sa

JILGUEROS, 2 Y 4. TLF. 235004 GRANADA

¡TE DIGO QUE DESDE AQUI SE VE UNA MIRADA DE MAR..!

¡ANDA, CALLA, NO DIGAS MÁS ESTUPIDES!



SHAYER

Los beneficios se acumulan. Huevos grandes, blancos, de máxima calidad.

El ave en la que puede confiar para gran producción.

SOLICITE INFORMACION A:

avigrana/sa

JILGUEROS, 2 Y 4 TLF. 235004 GRANADA

JOYERIA

Diaz

Pieras de Alta Joyeria

CENTRAL CORDOBA
CRUZ CONDE, 14. TLF. 224025

SUCURSAL ALMERIA
GENERALISIMO, 83. TLF. 212920

PROPIETARIO
EMILIO DIAZ MOLINA
Joyero creador

Finalizaron los campeonatos nacionales de ciclismo en pista

ZUBIETA, SUAREZ Y ABAD, ACAPARADORES DE MEDALLAS
CERDA SE PROCLAMO VENCEDOR EN MEDIO FONDO TRAS MOTO

El TIEMBLO (Ávila), 8.—En el Velódromo de El Tiemblo se han disputado hoy las últimas pruebas del Campeonato de España de Ciclismo en pista.

En primer lugar, entre una gran ovación, el equipo de Igualada, campeón de España de la prueba de persecución olímpica, compuesto por Zubieta, Castán, Sansirinea y Ualavecino, subieron al podio para recibir la medalla de oro. El alcalde de El Tiemblo entregó a Zubieta el trofeo donado por este Ayuntamiento.

El equipo de El Tiemblo, formado por Félix Suárez, Antonio Abad, Sánchez Trillo y Lamas recibieron la medalla

de plata de subcampeón, y el equipo de Lérida, la medalla de bronce.

El campeón del kilómetro contra reloj, salida parada, Zubieta, recibió la medalla de oro y el trofeo de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, que le entregó el delegado provincial. Suárez y Abad recibieron la de plata y bronce.

La medalla de oro y copa de campeón de España de velocidad le fue entregada a Suárez por el vicepresidente de la Federación Española de Ciclismo y la medalla de plata y bronce a Abad y Zubieta, respectivamente.

A continuación se disputó la prueba de persecución individual aficionados para las semifinales sobre un recorrido de cuatro kilómetros, en los que Zubieta marcó un tiempo de 5-24 y venció a Castán con 5-31, y Abad, 5-16-8, venció a Zubieta, con 5-18-9, y Castán a Ualavecino, con 5-32-8 por 5-41-8.

Abad recibió la medalla nacional de manos del alcalde de la villa.

Por la tarde, después de entregar a Suárez la medalla de oro del kilómetro contra reloj, salida lanzada, que venció Zubieta, dieron comienzo las pruebas de la final de medio fondo tras moto profesional, que fue ganada por Cerda, entrenado por Mora. En segundo lugar se clasificó Juliá, entrenado por Porras; tercero, Fullana, entrenado por Oliver, y en cuarta posición llegó Hortelano, entrenado por Gari.

Los tres primeros clasificados, con sus respectivos entrenadores, subieron al podio, recibiendo las medallas de oro, plata y bronce. (Aifil.)

TROFEOS VERANIEGOS

CULLERA, 8.—El Algemesi y el Carabanchel han empatado a un gol en el segundo partido del torneo de fútbol «Trofeo Bahía de los Naranjos», en el que participan también el Levante y el Cullera, que jugaron el sábado, ganando el Levante por cuatro a dos.

Al terminar con empate el encuentro, se ha tenido que dilucidar la igualdad por el sistema de penaltys, venciendo el Algemesi, que convirtió los cinco tiros en goles, mientras que el Carabanchel fallaba su segundo disparo. Así, pues, el Algemesi disputará contra el Levante la final de este trofeo.

El encuentro fue presenciado por numerosísimo público, en el que abundaban infinidad de madrileños de la colonia veraniega. La primera parte finalizó con uno-cero a favor del Algemesi, marcado por Palau en servicio de Juan Carlos.

En los minutos finales logró el Carabanchel el empate por medio de su interior izquierda. Tras el empate, el juego se endureció, registrándose algunos choques. (Aifil.)

GAÑO EL MALAGA

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz), 8.—El Málaga ha vencido al Dinamo de Bucarest por 4-3, en el partido de consolación del II Trofeo «Ciudad de La Línea», celebrado esta tarde. (Aifil.)

SANTANDER, 2; AT. BILBAO, 2

SANTANDER, 8.—A falta de medio minuto para el final del partido, el Real Santander consiguió empatar a dos tantos con el Atlético de Bilbao, en el primer encuentro de ambos conjuntos con vistas a la próxima temporada. La primera parte terminó con 2-1 a favor del Bilbao.

Partido a beneficio de las viudas y huérfanos de militares, organizado por el capitán general de la VI Región. Tarde magnífica. Casi lleno absoluto en «El Sandinero». Los dos equipos introdujeron seis cambios en la segunda mitad. (Aifil.)

INVALIDEZ Y TRABAJO, NO SON COSAS OPUESTAS.

RESTAURANTE Los Naranjos

DIRECCION:

RAFAEL CARACUEL ARENAS

Especialidades:

- ★ Pierna de cordero al horno
- ★ Sesos a la Romana
- ★ Chuletas de cordero
- ★ Paella valenciana

- ★ Parque infantil
- ★ Aparcamiento

Carretera de la Sierra, a kilómetro y medio
TELEFONO 22-17-50

España es, después de Grecia, la nación más barata de Europa para el turista

- En nuestro país cuesta menos que en ningún otro el alojamiento, y somos los segundos en alimentación y transporte
- EL PRINCIPAL COMPETIDOR TURISTICO DE ESPAÑA ES ITALIA Y SUS PRECIOS SON MUY SUPERIORES

España es, junto con Grecia, el país más barato de Europa para el turismo. Esta afirmación, que dicha así, sin más comentario, podría parecer una muestra más de triunfalismo, tiene su justificación numérica.

Según datos referidos a una sola persona de la clase media —funcionarios y administrativos, por ejemplo— se necesita gastar 2.114 pesetas para pasar un sólo día en la República Federal Alemana. De esta cifra, la mayor parte corresponde al alojamiento (unas 1.000 pesetas diarias) y a alimentación (unas 800 pesetas).

En orden decreciente, figura en segundo lugar Suecia, con un promedio de 1.935 pesetas por persona y día, de las que unas 700 pesetas corresponden a alojamiento, y casi 800 para alimentación.

Está en tercer lugar Francia, con un promedio de 1.785 pesetas por persona y día, y a continuación —sin efectuar desgloses para no alargar demasiado la lista— Holanda, con 1.722 pesetas diarias; Reino Unido, con 1.603; Suiza, con 1.568; Italia, con 1.449; Yugoslavia, con 1.113 pesetas por persona y día, y ya a continuación España, con 1.015 pesetas.

Al hablar de los gastos turísticos en nuestro país, conviene analizarlos más detenidamente. Así el mayor porcentaje de las 1.015 pesetas diarias corresponde a alimentación, para lo que es necesario invertir unas 630 pesetas diarias. En segunda posición de entre los gastos hay que contar con el alojamiento, que en España no es muy caro: unas 280 a 300 pesetas diarias. Para transportes no se necesitan más de 100 pesetas diarias, y el resto corresponde a gastos varios. Naturalmente, estas cifras se refieren a gastos mínimos.

En el último lugar de la tabla de gastos en países turísticos figura Grecia, donde no son necesarios más de 925 pesetas diarias por persona.

Comparando muy por encima estas cifras estadísticas puede apreciarse que el país donde más barato está el alo-

jamiento de toda Europa es España, y con sensible diferencia con relación a los demás países. En cuanto a la alimentación —comida y bebida—, la nación más barata es Yugoslavia, y le siguen Grecia y España, por este orden. El transporte está más barato en Grecia y después en España.

Estas cifras han sido obtenidas del Instituto de Estudios Turísticos, y tie-

nen todas las garantías de veracidad y solvencia.

El principal país competidor de España en lo que a turismo se refiere, en todo el continente europeo es Italia. Y en cuestión de precios la comparación es netamente favorable para los españoles. Grecia también puede ser competidor por su tradición, clima y precios, pero hoy en día la preferencia

del turismo internacional nos es favorable. En cuanto a Yugoslavia, otro de

los países más baratos de Europa, está adquiriendo cada vez mayor importancia a la hora de las preferencias de los visitantes, y en un futuro más o menos lejano puede quizá ser un serio competidor de España.

Para atender a los veintiséis millones y medio de turistas que se espera lleguen este año a nuestra nación, disponemos de casi un millón cien mil plazas hoteleras. Contamos con casi 700.000 plazas en hoteles y pensiones, 192.000 en apartamentos turísticos y otras 152.000 en campings. Las provincias más «preparadas» en cuanto a alojamientos, para recibir a los visitantes extranjeros son, por este orden, Baleares, Gerona, Barcelona, Tarragona y Málaga, todas ellas en la zona mediterránea, que es la preferida por los turistas.

Los ingresos que se esperan obtener este año del turismo ascienden a unos 2.000 dólares, de los que una cuarta parte aproximadamente se conseguirán entre julio y agosto, meses en que se registra la mayor avalancha de extranjeros hacia nuestro país.

De seguir produciéndose este fenómeno turístico de España —y todo hace suponer que continuará cada vez con más fuerza debido a la forma de planificarlo y a las cada vez mayores mejoras que se realizan— seremos el primer país en la historia que contará en un sólo año con tantos visitantes como nativos. Y este hecho está cada vez más cerca de conseguirse.

MARTIN DUQUE

EL INVALIDO PUEDE RENDIR IGUAL QUE QUIEN NO TENGA DEFECTO FISICO.

aguas de mesa

Lanjarón

SALUD,
sin gas

Fonte Forte,
con burbujas

MUJER... EL SOL, EL AIRE Y LOS RAYOS ULTRAVIOLETA DE LA PLAYA, CAMPO, Y NIEVE CON QUE VUESTRA PIEL HA SIDO MALTRATADA EN LAS EXCURSIONES. PUEDE REGENERARSE RAPIDAMENTE CON

Bálsamo Hazul ANTIALERGICO

LA SUAVIDAD Y TRANSPARENCIA DE UNA PIEL JOVEN Y SANA SE PUEDE RECUPERAR RAPIDAMENTE TRATANDOLA CON LA VITAMINA "F" QUE CONTIENE ESTE MEDICAMENTO.

¡CONSULTE A SU MEDICO!

EN FARMACIAS CAJITAS DE 5 Y 11 GR. Y TUBOS DE 25 GR.

PIEL LIMPIA DE ESPINILLAS, PUNTOS NEGROS, ROJECES, ETC. (ACNÉ)

La acción bacteriostática del Bálsamo Hazul elimina las infecciones de la piel en la cara, transformándola en una piel tersa, suave y turgente.

Su acción más específica es sobre la piel seca por el contenido de lanolina en su fórmula. No es una crema de belleza, pero CURA las anomalías de la piel, producidas por infiltraciones patógenas.

Una ligera fricción de Bálsamo Hazul en la cara y cuello por la noche, al acostarse, realizará la transparencia de su cutis.

EN SU RETROVISOR APARECE UN

Autá

...Y EN ESE MISMO MOMENTO COMIENZA VD. A SENTIR LA NECESIDAD DE ADQUIRIRLO.

Autá SERÁ SU CAMION

BAQUERO-MOTOR

CASAL. TELF. 235100

SOLO...

La Casera

...ES CASERA

NATURAL Y EN SUS SABORES DE COLA NARANJA Y LIMON

UNIASA GRANADA

BATIDOS

PULEVA

FRESA, CACAO Y VAINILLA

UNIASA GRANADA

Compre directamente en **FABRICA**

UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES

Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13 - Dormitorios, Comedores, etc. - SECCION A PLAZOS

PRODUCIENDO MÁS ABARATAMOS PRECIOS